

Cour Supérieure
No 3000 ex parte

Ruben Lévesque et al.,
requérants,

vs

Paul Clair et al.,
intimés.

53

Volume

Pieces E-721 (256)



VILLE DE MONTRÉAL

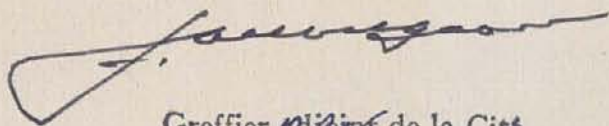
SERVICE DE LA POLICE

U. N. 1000 24.784
Bureau de l'Administration
N^o 5-721/256
Date 20 juin 1950

RAPPORT ANNUEL

1950

Certifié



Greffier adjoint de la Cité

TABLE DES MATIERES

		Pages
Antisubversive	(escouade)	34
Arrestations	(sommaire des)	46-56
Arrestations	(soldats et matelots)	57
Bureau médical	(activités)	5-6
Chefs de Police	(succession des)	1
Circulation	(activités générales)	21-23
	(accidents de véhicules-moteurs)	24-26
Commerce	(escouade du)	33
Couvre-feu	(arrestations)	40-41
Crimes et délits	(récapitulation générale)	45
Délinquance juvénile	(bureau préventif de la)	35-41
Ecole	(activités)	4
Moralité adulte	(escouade de la)	42-44
Obituaire		3
Permis	(division des)	31-32
Personnel		2
Postes	(activités des)	27-28
Prisonniers	(département des)	29-30
Radio	(activités générales)	17-19
	(service d'ambulance)	20
Secrétariat	(activités)	7-8
Sûreté	(division de la)	9-16

1

CHEFS DE POLICE

NOM	ANNEE
HAYES, J.N.	1849
LAMOTHE, Guillaume	1861
PENTON, F.W.L.	1865
PARADIS, Hercule	1879
HUGUES, Lt. - Col. Geo. A.	1888
LEGAULT, David	1901
CAMPEAU, Olivier	1904
TREMBLAY, Joseph	1918
BELANGER, Pierre	1919
LANGEVIN, Hulbrit	1928
DUFRESNE, Me. Fernand	1931
LANGLOIS, M.B.E. Albert	1947

FONCTION	Quartiers Généraux	Sûreté	Bureau Préventif	RADIO	Escouade Commerciale	Escouade Anti- Subversive	ECOLE	CIRCULATION	MORALITE	Division Ouest	Division Est	Division Nord	TOTAL
POLICIER													
DIRECTEUR	1												1
Directeur-Adjoint	1												1
Assistant--directeur	1	1											2
Inspecteur en chef	1												1
Inspecteur	2	1						1		1	1	1	7
Assistant-inspecteur		3	1					2		1	2	1	10
Capitaine-détective		8		1									9
Lieutenant-détective		18							1				19
Sergent-détective		203	6	1					1				211
Capitaine de Police					1	1		2		6	6	4	20
Lieutenant de Police				4		1		13		18	32	16	84
Sergent de Police			4	3		6	5	23	5	25	30	22	123
Constable		20	42	306	13	10	6	317	43	169	286	109	1321
Sergent Policière			2										2
Policière			18										18
TOTAL	6	254	73	315	14	18	11	358	50	220	357	153	1829
NON-POLICIER													
Surintendant	1												1
Assistant-surintendant													1
Chef du secrétariat du cabinet du Directeur	1												1
Chef de bureau		1						1					2
Médecin	2												2
Aviseur légal	1												1
Statisticien	1												1
Garde-malade(chef)											1		1
Garde-malade											5		5
Matrones											5		5
SténO-dactylo	2												2
Secrétaire	1												1
Photographe		1											1
Opérateur(signaux)										1	11	3	15
Opérateur téléphoniste				12									12
Commis	17	6	3					23		1	1	1	52
Dessinateur								1					1
Magasinier	1												1
Mécanicien								1					1
Mécanicien-soudeur								1					1
Electricien								6					6
Peintre								3					3
Chauffeur								2					2
Palefrenier								6					6
Journalier								7					7
Préposé-livraison d'essence											2		2
Garde-corps du Maire	1												1
TOTAL	29	8	3	12				51		2	25	4	134
GRAND TOTAL													

RELEVÉ DES ACTIVITÉS EN L'UNIFORME DE LA POLICE

RELEVÉ OBITUAIRE DES MEMBRES ACTIFS

DECEDÉS AU COURS DE L'ANNEE

RANG	N O M	Entré le	Décédé le	Durée du Service		
Sergent	Arteau, J.	19-12-23	30- 9-50	26 ans	7 mois	11 j.
Constable	Belval, C.	24- 4-29	3- 7-50	21 ans	2 mois	9 j.
Ass.-Méc.	Clément, E.	30- 5-30	21- 1-50	19 ans	7 mois	21 j.
Capitaine	Métayer, L.	29-10-13	7- 5-50	36 ans	6 mois	12 j.
Sgt-Dét.	Poissant, L.	9-11-27	29- 4-50	22 ans	5 mois	20 j.
Constable	Provost, O.	14-10-20	2-11-50	30 ans		18 j.
Constable	Ranger, V.	23- 9-18	12-11-50	32 ans	1 mois	19 j.
Lieutenant	Reid, G.	8- 7-30	26- 9-50	20 ans	2 mois	18 j.
Lieutenant	Turgeon, E.	19- 9-21	13- 9-50	28 ans	11 mois	24 j.

RELEVÉ DES ACTIVITÉS DE L'ÉCOLE DE LA POLICE

MATIÈRES ET COURS	Heures fournies	DIVERS	HEURES fournies
Exercices militaires	166	Conférences spéciales	61 $\frac{1}{4}$
Culture physique	234	Films éducationnels	6 $\frac{3}{4}$
Jiu-Jitsu	221 $\frac{3}{4}$	Visites éducationnelles	2 $\frac{1}{2}$
Natation	87 $\frac{1}{2}$	Réception des candidats	10
Code criminel	65 $\frac{1}{2}$	Distribution des armes et des postes	3 $\frac{3}{4}$
Devoirs généraux	27	Assermentation	2 $\frac{1}{2}$
Règlements municipaux	58	Inspection	10
Loi Provinciale	11	Mesures pour vêtements	26
Secourisme	48 $\frac{1}{2}$	Funérailles	73 $\frac{1}{4}$
Théorie et Exercice de tir au revolver	155	Parades spéciales	11 $\frac{1}{2}$
		Dîner à l'Hôtel Windsor	3
		Fonds de pension, examens	19 $\frac{1}{2}$
		Photographie des Cadets Policiers	9
		Réparation d'armes	17 $\frac{3}{4}$
		Blue Stripes Mounted Riders (Surveillance d'instructeurs)	18
		Démonstration, graduation	24 $\frac{1}{2}$
		Visites des postes	40
		Cours de sécurité aquatique suivi par (998) Const. R. Langlois	21
EXAMENS		Travaux exécutés par les instructeurs	9
Surveillance			
Compilation	356 $\frac{1}{2}$		
Correction			
Automobilisme sur la route	36		
		TOTAL	1836 $\frac{1}{4}$

RELEVÉ DES ACTIVITÉS DU BUREAU MÉDICAL

CONSULTATIONS	et soins médicaux prodigués aux membres du Service à nos bureaux		4177
	téléphones		2502
DOSSIERS EN FILIÈRES			3306
EXAMEN MÉDICAL	Aspirants		355
	Policiers	acceptés	153
		refusés	202
MÉDICAMENTS DONNÉS			3780
MORTALITÉS SURVENUES DANS LE PERSONNEL			8
PANSEMENTS FAITS			1518
PERSONNES EXAMINÉES (prisonniers)	Hommes		101
	Femmes		1167
Diagnostiques des maladies			2396
PRÉLEVEMENT DE SÉCRÉTIONS VAGINALES			1167
Personnes traitées	Hommes		4439
	Femmes		1212
SOINS DONNÉS À DES PRISONNIERS PAR DES GARDE-MALADES	Hommes		2443
	Femmes		402
TRAITEMENTS DIATHERMIQUES			565
TRAITEMENTS NARCOTIQUES			98
VISITES	Aux membres du Service de la Police dans les divers hôpitaux		-
	À domicile		-

RELEVÉ DE L'EXAMEN MÉDICAL

DES
PERSONNES ARRÊTÉES DANS DES MAISONS DE PROSTITUTION

M O I S	FEMMES						HOMMES				GRAND TOTAL
	TOTAL	WASSERMAN			PRÉLEVEMENT VAGINAL		NEG.	POS.	DOUT.		
		NEG.	POS.	DOUT.	NEG.	POS.					
Janvier	59	50	8	1	51	8					59
Février	69	60	8	1	65	4					69
Mars	96	81	14	1	91	5	6			6	102
Avril	81	67	14		76	5					81
Mai	88	75	13		85	3	9		3	12	100
Juin	133	119	14		123	10	23	2		25	158
Juillet	116	98	17	1	112	4	12	1		13	129
Août	133	104	25	4	132	1	13	1		14	147
Septembre	116	92	23	1	111	5	15			15	131
Octobre	121	110	11		117	4	3			3	124
Novembre	98	77	21		93	5	3			3	101
Décembre	75	62	13		71	4	9	1		10	85
T O T A L	1185	995	181	9	1127	58	93	5	3	101	1286

MEMBRES DU PERSONNEL BLESSES EN DEVOIR

CLASSIFICATION	BLESSES	FATALITE
ASSAUT	65	
CHUTE	129	
COLLISION	81	1
DIVERSES BLESSURES	232	
ENTORSE	34	
MORSURE	6	
ASPHYXIE	4	
TOTAL	551	1

RELEVÉ DES ACTIVITÉS DU SECRETARIAT

NOMBRE de poursuites demandées		731
" d'actions enregistrées en vertu des	Lois fédérales Lois Provinciales Règlements Municipaux	873 12 2239
" de résolutions reçues du Comité Exécutif		467
" de copies de résolutions transmises		3223
" de lettres rédigées		1265
" d'avis envoyés à certains propriétaires de chiens		76
" d'avis de fumigation		10
" de lettres et rapports classés au dossier original		3093
" de dossiers de correspondance classés		2426
" de 1er avis de conviction		83
" de rapports demandant la fermeture d'une maison, établissement ou local		89
" de rapports classés en filière		42919
" de rapports re: Couvre-feu		540
" de réquisitions servies		430
" de rapports d'accidents reçus		21935
" de consultations de rapports d'accidents demandés		10485
" d'annexion de documents aux dossiers du personnel		6448
" d'aspirants appelés à l'examen médical pour l'emploi de constable	Ne se présente pas Refusé Accepté	1 201 153
" de "LAISSEZ-passer" émis	Presse Régulier	552 634
" de cas disciplinaires	Cas disposés Cas en suspens	117 2

ACTIONS TRANSMISES A LA COUR DU RECORDER
REGLEMENTS MUNICIPAUX

<u>Règlements</u>	<u>Total</u>	<u>Règlements</u>	<u>Total</u>
2	1	999	1
39	63	1025	1
47	166	1319	12
55	1	1448	289
57	1	1558	4
184	14	1643	3
260	19	1762	56
270	95	1791	33
326	1	1797	28
333	3	1800	273
487	12	1862	126
695	905	1866	8
828	5	1900	23
		T O T A L	2143

STATUTS REFONDUS DE QUEBEC

<u>S. R. Q.</u>	<u>Total</u>
1927-199	
10-6-19	1
55-2	6
	T O T A L 7

CODE CRIMINEL

<u>C. C.</u>	<u>Total</u>
208-	1
229-777	2
236-B	8
236-E	2
	T O T A L 13

LOI DU DIMANCHE

<u>L. D. A.</u>	<u>Total</u>
123-4	995
123-6	155
	T O T A L 1150

DEMANDES DE POURSUITES TRANSMISES AU BUREAU
DES PERMIS ET PRIVILEGES

<u>Règlements</u>	<u>Total</u>	<u>Règlements</u>	<u>Total</u>
47	2	1862	711
260	3	1866	2
487	1	1900	2
1860	5	1911	2
		T O T A L	728

ACTIVITES DU BUREAU DE LA SURETE

Accusés conduits à la Sûreté	5020
Casiers judiciaires fournis	1877
Causes réussies	8315
Chiens perdus ou volés	298
Chiens retrouvés ou causes fermées	212
Détenus en liberté conditionnelle et se rapportant au bureau	154
Empreintes digitales prises et envoyées à Ottawa	7408
Enquêtes faites par la Commission des Incendies	1900
Enquêtes faites devant le Commissaire	495
Informations enregistrées	18283
Mandats exécutés	271
Mandats reçus	285
Nombre de personnes arrêtées pour les villes (canadiennes et américaines)	65
Photographies prises	3548
Plaintes reçues pendant l'année	10107
agences privées	10
achat et vente de dactylos	47
bric-à-brac	67
commerçants de chiens	39
colporteurs de porte en porte	71
RECOMMANDATIONS	
EMISES	
encanteurs et commis	15
magasins de seconde-main	72
prêteurs sur gages	4
regrattiers	68
vente d'accessoires d'autos	16
vente d'outils	160
bijoutiers achetant de l'or	117

RELEVÉ DES ÉBQUETES FAITES

PAR

LA SURETE AU COURS DE L'ANNEE

Accidents	199
Articles perdus	1619
Désertions	181
Disparitions	386
Enquêtes faites	3511
Personnes trouvées mortes	1003
Suicides	51
Sujets arrêtés par les détectives	3409
Témoins assignés en rapport avec la Commission des Incendies	1232
Tentatives de suicide	72
Valeur des chiens recouvrés	\$ 18,784.00
Valeur des chiens non-recouvrés	\$ 5,720.00
Valeur des marchandises recouvrées	\$301,426.46
POURCENTAGE DES CAUSES RÉUSSIES	82.3%

RELEVÉ DES AUTOMOBILES VOLÉES ET RECOUVRÉES

Automobiles volées	vols locaux	1731
	vols à l'étranger	226
Automobiles recouvrées		1715
Valeur des	autos volées	\$ 2,345,100.00
	autos recouvrées	\$ 2,327,000.00
Nombre total des automobiles volées		1941

PLAINTES RECUES OU TRANSMISES PAR LES POSTES

AU BUREAU DE LA SURETE

		N	TOTAL
Accident		5	5
Assaut simple		1	1
Assaut grave		17	17
Assaut indécent		2	2
Bigamie		1	1
Escroquerie		2	2
Chantage		1	1
Disparition		1452	1452
Faux et faux prétextes		190	190
Flim-Flam(Escroquerie)		2	2
Port illégal d'arme		2	2
Meurtre	idem	9	
	tentative	2	11
Homicide involontaire		6	6
Brigandage	de grand chemin	163	
	à main armée	244	407
Cambriolage	effraction	2020	
	de coffre-fort	118	
	sacrilège	3	
	avec fausse-clef	459	2700
	tire-laine	52	
	de sacoche	32	
	à l'étalage	78	
Vol	marchandise dans voiture	989	
	comme serviteur	40	
	simple	1810	3001
	Vol d'auto	1731	1731
Vol de bicyclette	669	669	
Viol	8	8	

NATURE DES ARRESTATIONS OPEREES PAR LA SURETE

Assaut	simple	23
	grave	35
Attentat à la pudeur		4
Auto	conduire de manière dangereuse	11
	conduire en état d'ivresse	3
	fausses plaques	1
	négliger de changer d'adresse sur enregistrement d'auto	2
	prendre auto sans permission	6
	sans carte d'enregistrement	1
	sans licence de conducteur	10
	vol	141
	tentative de vol	12
Bigamie		1
Blessé avec intention		11
Conspiration		11
Corruption		1
Causer une nuisance		4
Défaut de rendre compte		1
Dommages		10
Enlèvement		1
Entraver le cours de la justice		1
Exposer sa personne		5
Faux prétextes, faux, usages de faux		78
Flâner la nuit		718
Flâner ivre		128
Gêner la circulation		45
Homicide involontaire		5
Incendiaire		2
Intervenir dans le devoir de la Police		4

		13
Menaces		2
Mendier sans permis		19
Meurtre		9
Tentative de meurtre		1
Personnifier un agent de la paix		2
Port illégal d'arme		4
Possession	d'outils de cambrioleurs	2
	d'armes non-enregistrées	1
	de narcotiques	20
Recel		56
Refus de pourvoir		67
Règlement 1319 Art. 41		115
Règlement 270		2
Règlement 1800		4
Règlement 1862		10
Règlement 1865		8
Résister à la police		1
Statuts refondus de Québec		2
Suicide - tentative de suicide		1
Troubler la paix		134
Vagabondage		21
	simple	220
	tentative de	4
	à l'étalage	69
	matière postale	7
	comme serviteur	70
	avec violence	31
	tentative avec violence	8
	sur la personne	25
	tentative sur la personne	1
	par effraction	184
	tentative avec effraction	39
	de bicyclette	14
	dans autos et voitures	105
	tentative dans autos et voitures	6
	à main armée idem	60
	à main armée tentative	9
	tentative de vol sur chemin de fer	1

COUR JUVENILE

Art. 33		4
	grave	4
	indécent	1
	simple	1
Bicyclette sans licence		1
Désertion		21
Dommmages		11
Flâner la nuit		33
Homicide involontaire		
Intervenir dans le devoir de la police		1
Port illégal d'arme		2
Possession de marchandises volées		4
Possession d'outils de cambrioleurs		2
Recel		7
	idem	4
Tentative de vol	avec effraction	10
	dans auto	2
	d'auto	4
Troubler la paix		6
Vagabondage		2
	idem	73
	à l'étalage	13
	avec effraction	194
	avec violence	3
	à main armée	16
Vol	sur la personne	28
	de bicyclette	25
	d'auto	94
	comme serviteur	15
	dans auto	80

ARRESTATIONS OPERÉES A LA DEMANDE D'AUTORITES

POLICIERES CANADIENNES ET AMERICAINES

Barnes Invest.Bureau	1	Police provinciale	8
Brockville, Ont.	1	Québec	3
Campbellford, Ont.	1	R.C.M.P.	2
C.N.R. Police	1	Rouyn, P.Q.	1
C.P.R. Police	2	St-Jean d'Iberville	1
Cornwall, Ont.	3	St-John, N.B.	1
Edmunston, N.B.	2	Sherbrooke, P.Q.	3
Fredericton, N.B.	1	Smith Falls, Ont.	3
Hamilton, Ont.	1	Sorel	1
Hartford Conn. U.S.A.	1	Toronto	13
London, Ont.	1	Valleyfield	1
Moncton, N.B.	1	Vancouver, B.C.	1
Oshawa, Ont.	1	Westmont, P.Q.	1
Ottawa, Ont.	3	Whitby, Ont.	1
Police du Havre	1	Windsor, Ont.	4
TOTAL		65	

RELEVÉ DES ACTIVITÉS DE L'ESCOUADRE PRÉPOSÉE AU SERVICE SOCIAL

Prisonniers	remis pour examen mental		397
	déclarés aliénés et internés	264	
	déclarés non aliénés	125	
	décédés à Bordeaux	2	
	cas en suspens	6	
PREVENUS ALIENES CONDUITS SOUS ESCORTES:-			7
A l'hôpital	St-Julien, St-Ferdinand, P.Q.	2	
	St-Michel Archange, Qué.	2	
	London, Ont.	1	
	Hamilton, Ont.	1	
	Brockville, Ont.	1	
PATIENTS IDIOTS CONDUITS AVEC ESCORTE A DES INSTITUTIONS			50
A l'hôpital	St. Jean de Dieu	37	
	Verdun Protestant	6	
	St. Laurent - Hôpital St. Joseph	4	
	Retraite St. Benoît	3	
PERSONNES CONDUITES A DIFFERENTES INSTITUTIONS			56
Hôpital	Armée du Salut	4	
	Aide à la Femme	11	
	Foyer de la Jeune Fille	13	
	Petites Soeurs des Pauvres	2	
	St-Luc	6	
	Notre-Dame	6	
	de la Merci	6	
	Bon Pasteur	4	
	Hôtel-Dieu	2	
	Crèche Youville	2	
	PERSONNES CONDUITES A DOMICILE AVEC VOITURES DU DEPARTEMENT DE LA POLICE		
ALIENES REPATRIÉES APRES ENQUÊTES AUX E.U.:-			1
	Haverhill, Mass.	1	
PERSONNES RAPATRIÉES SOUS ESCORTES SUR DEMANDE DES AUTORITÉS COMPÉTENTES			4
	Dieppe, N.B.	1	
	Moncton, N.B.	1	
	Shediac, N.B.	1	
	Sidney, N.S.	1	
LES CAS DISPOSÉS DURANT L'ANNÉE ONT NECESSITÉ UN NOMBRE TOTAL DE 762 ENQUÊTES.			

RELEVÉ DES ACTIVITÉS DES RADIO-PATROUILLES

Nombre de courses sur appels de la radio		154,108
Autres courses effectuées		8,712
	T O T A L	162,820
Moyenne de la durée de ces courses		4.
Nombre de radio-patrouilles (moyenne)		31
Nombre de milles parcourus par les (31) radio-patrouilles)		1,275,300
Arrestations opérées		7,620
Total des messages radio-diffusés		241,818
	Longueuil	235
Messsages radio-diffusés pour localités environnantes	Montréal-Nord	661
	Ville Lasalle	792
	Ville St-Michel	31
	T O T A L	1719

NOMBRE DE VEHICULES-MOTEURS EN SERVICE

AUTOMOBILES	252
MOTOCYCLETTES	65

NATURE DES PLAINTES

Alarme donnée	27
Animal détruit	87
Animal trouvé errant	555
Animaux morts	351
Assistance aux incendies	1353
Article trouvé	674
Auto abandonnée, remise au garage	191
Auto fouillée	118
Auto recherchée, localisée	108
Bicyclette volée et retrouvée	59
Cas de protection transportés	2409
Cheval emballé, maîtrisé	2
Constable assisté	1858
Disparu retrouvé	3
Dominion Electric - Tout dans l'ordre	656
Dominion Electric - Total des appels	704
Effraction découverte	52
	843
Enfant	Egaré
	Turbulent remis aux parents
	66
Escorte de transport d'argent	1178
Enseigne de circulation brisée rapportée	402
Lampe éteinte rapportée comme telle	2648
Licence vérifiée - conducteur d'automobile	675
Mandat exécuté	72
Magasin trouvé ouvert	150
Nombre d'enquêtes	24077
On demande la police - Faux appel	4349
	1177
Personne	Amenée au Bureau pour enquête
	Amenée au Poste pour protection
	Fouillée
	2134
	314
Premier-secours aux blessés	228
Prisonniers transportés	8173
Signaux lumineux éteints	173
Juveniles remis au Bureau de la Prévention	1044
Billets d'avertissement émis re: Règl. 1319	2331
Contravention aux règlements municipaux	486

NATURE DES ARRESTATIONS

Assaut	55
Attentat à la pudeur	5
Causer une nuisance	14
Colporter sans permis	20
Conduire dangereusement	26
Conduire en état d'ivresse	71
Conduire sans licence	231
Défaut de comparaître	8
Dire la bonne aventure	5
Distribution de circulaires sans permis	16
Domages à la propriété	88
Flâner en état d'ivresse	3932
Flâner la nuit	613
Homicide	1
Intervenir dans le devoir de la police	45
Jouer à l'argent sur le trottoir	29
Menaces	11
Mendier sans permis	100
Négliger d'arrêter après un accident	12
Personnes arrêtées sous mandat	72
Personnification	50
Port illégal d'arme	23
Possession d'articles volés	41
Possession d'auto volé	18
Possession d'outils de cambrioleurs	24
Refuser de payer son taxi	18
Refus de pourvoir	4
Refuser de circuler	315
Règlement No. 1319	52
Solliciter sans permis	66
Sonner fausse alarme	6
	90
	50
	3
Tentative	21
	4
	42
	765
Troubler la paix	7
Vagabondage	14
	45
	82
	40
V O L	9
	60
	11
	373

TOTAL 7620
Archives de la Ville de Montréal

RELEVÉ DES APPELS POUR LE SERVICE D'AMBULANCE

	Transport de blessés ou malades	Blessé refuse d'être transporté	Ambulancier refuse le transport	Décès constaté	Pas de blessé	Faux appels	Incendies 2ème ou 3ème alarme	Blessé traité sur les lieux	Blessé déjà transporté par autre véhicule	TOTAL DES SORTIES
Notre-Dame	417	4	11	57	11	1	13	18	7	539
St-Luc	946	67	102	218	10	11	34	172	37	1597
Générale	294	5	4	56	1	2	8	12	5	387
Western	299	1	6	83	1	4	6	17	22	439
Victoria	226	3	3	46	3	1	11	7	8	308
Ste Justine	539	7	7	64	10	4	6	23	16	676
Homéopatique	149	1	3	16	1	3		4	3	180
St-Mary's	52	2	1	5	1	1	1		4	67
Jewish General	35			7					2	44
Ambulance privé	1									1
T O T A L	2959	90	137	552	38	27	79	253	104	4239

1.- Temps moyen pris par les ambulances pour répondre aux appels

11 min. 4 sec.

2.- Nombre d'appels re: indigents

205

3.- Appels re: incendies ayant nécessité une 2ème et 3ème alarmes

82

4.- Appels donnés aux téléphonistes

Citoyens

1044

Police

3195

5.- Blessés, malades, indigents transportés aux hôpitaux par des véhicules du Service de la Police

8278

RELEVÉ DES ACTIVITÉS DE LA DIVISION DE LA CIRCULATION

Personnes traduites en COUR DU RECORDER, par voie d'arrestation, pour vitesse et autres infractions majeures au règlement de la circulation.	1990
Personnes traduites en COUR DE POLICE, par voie d'arrestation re:-Loi des véhicules-moteurs de la Province de Québec.	951
Bicyclistés traduits en COUR DES JEUNES DELINQUANTS.	6
TOTAL des comparutions devant ces tribunaux par voie d'arrestation.	2947
Personnes traduites en COUR DU RECORDER par voie de sommation.	27281
Personnes traduites en COUR DU RECORDER par voie de billet d'assignation, pour offenses majeures.	51740
Personnes traduites en COUR DE LA CIRCULATION par voie de billet d'assignation, pour OFFENSES MINEURES; Cette Cour est établie depuis le 2 septembre 1930, et perçoit l'amende qui est fixée à \$2.00 du billet d'assignation.	114874
Personnes qui se sont rapportées au Bureau de la CIRCULATION pour infractions MINEURES.	232
GRAND TOTAL des comparutions par voie d'arrestation, de sommation et d'assignation.	197,074
Nombre de billets d'avertissement de la catégorie " C " émis.	39396
Nombre de billets d'avertissement émis comme mesure éducative dans les cas d'infractions aux nouvelles restrictions.	3500
TOTAL DES INFRACTIONS CONSTATEES.	239970
Demandes pour établir parcours et points d'arrêt pour service d'autobus.	11
Enquêtes re: accident concernant un véhicule du Service de la Police.	119
Enquêtes re: chauffards.	334
Enquêtes re: accident concernant blessures reçues par un Membre du Service de la Police.	125
Lettres envoyées.	4877
Lettres reçues.	44486
Nombre de plaintes reçues.	17200
Permis émis pour le transport d'objets lourds et de gros volume.	39
Permis émis relativement à l'usage d'enseignes dites, " DEFENSE DE STATIONNER"	83

Recommandations émises relativement au stationnement des automobiles sur des terrains privés.		5	
Demandes re: Stationnement d'autos-taxis.		1325	
Enquêtes re: Installation d'un téléphone sur postes de taxis.		27	
Recommandations re: Nouvelles installations de kiosques ou boîtes à journaux		44	
Recommandations émises reletivement à l'établissement de postes d'essence.		43	
Recommandations refusées pour l'obtention d'un permis pour la vente de journaux.		80	
V E H I C U L E S	Automobiles	25	
	Motocyclettes	70	
Lignes de démarcation (peintes en pieds)		890625	
ZONES DE SURETE		130	
	Automatiques lumineux	180	
	Robots		
	Temps déterminé	23	
SIGNAUX	Fixes	Arrêts	3631
		Boulevards	139
		Lumineux(phares)	21
		Sens unique	175
		Stationnement	4793
		Virage à gauche	28
AVERTISSEMENTS		Divers	1748
		Suspendus	23
		Zônes scolaires	768
		Zônes d'Hôpital	52
Vérification des freins de véhicules-automobiles		5655	
Freins trouvés défectueux		2648	
Nombre d'agents fournis pour	Assemblées	21	
	Escortes	183	
	Feux	287	
	Funérailles	731	
	Grèves	298	
	Mariages	121	
	Parades	875	
Travaux	5132		
Enquêtes re: Sommatons n'ayant pu être signifiées.		8636	

TRAVAIL ACCOMPLI PAR LE BUREAU DE LA PREVENTION DES ACCIDENTS

Conférences sécuritaires aux écoliers	120
Ecoles visitées	97
Nombre d'élèves présents	82975

INFRACTIONS À LA CIRCULATION

COMPARUTIONS POUR
OFFENSES MINEURES

1941	133,034
1942	136,774
1943	94,637
1944	102,840
1945	116,907
1946	137,583
1947	155,683
1948	221,603
1949	221,176
1950	239,970

1941	46,467
1942	49,521
1943	27,447
1944	36,785
1945	43,616
1946	63,964
1947	84,964
1948	164,392
1949	152,706
1950	154,502

ARRESTATIONS POUR INFRACTION AU REGLEMENT DE LA CIRCULATION

ANNEE	RECORDER	POLICE	JUVENILE	T O T A L
1941	490	675	311	1476
1942	348	598	379	1325
1943	266	545	234	1045
1944	325	509	129	963
1945	391	570	109	1070
1946	473	731	67	1271
1947	628	761	15	1404
1948	1205	734	80	2019
1949	1165	837	27	2029
1950	1990	951	6	2947

SOMMAIRE DES ACCIDENTS DE LA CIRCULATION POUR L'ANNEE 1950

GENRE D'ACCIDENT	NOMBRE D'ACCIDENTS				NOMBRE DE PERSONNES			
	TOTAL des ACCIDENTS	FATAL	NON FATAL	DOMMAGES A LA PRO- PRIETE	TOTAL TUEES	BLESSEES		
						TOTAL	GRAVE	LEGER
COLLISION DE VEHICULES- MOTEURS AVEC								
Piétons	2514	69	2445		70	2540	703	1837
Autres véhicules-moteurs	12886	9	1395	11482	9	2118	268	1850
Chemin de Fer	9		4	5		5	2	3
Tramways	1371	4	132	1235	4	226	32	194
Voitures hippomobiles	145		18	127		20	4	16
Bicyclettes	514	4	402	108	4	405	88	317
Animaux	27		5	22		6		6
Objets fixes	365	1	46	318	1	75	5	70
Autres objets	36		3	33		3		3
Capotements	19		10	9		14		14
Dérapements	497	4	143	350	4	223	36	187
Autres collisions	539	1	157	381	1	166	40	126
Véh.-M. - Circulation- TOTAL	18922	92	4760	14070	93	5801	1178	4623
Chemin de Fer	3		2	1		2	1	1
Tramways	287	9	265	13	10	274	67	207
Autres	306	1	295	10	1	302	56	246
T O T A L - CIRCULATION	19518	102	5322	14094	104	6379	1302	5077

SOMMAIRE DES ACCIDENTS PAR GROUPE D'AGE

A G E Groupe	Nombre de personnes tuées								Nombre de personnes blessées								Acc. Non-Véh.-Moteur				AUTRES				
	Total		Piéton		Bicy.		Autres		TOTAL		Piéton		Bicy.		Autres		Total		FATAL		N-FATAL		F	N-F	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F			
0- 4	8	4	9	2				2	231	147	187	112			44	35	26	13			26	13	7	562	
5- 9	9		9						561	283	480	252	29	1	52	30	66	31			66	31	5	858	
10- 14	3	1	3					1	311	123	137	74	141	22	33	27	68	15			68	15	7	750	
15- 19	4				3			1	365	151	71	49	141	19	153	83	43	9			43	9	7	539	
20- 24	4	1	1					3	526	206	79	54	15	3	432	149	14	9			14	9	6	826	
25- 34	6		2					4	704	321	124	64	17	2	563	255	21	21			21	21		1474	
35- 44	2	2		2	1			1	475	291	128	100	9		338	191	24	33	1		23	33	18	1034	
45- 54	14	5	10	4				4	307	166	137	73	5		165	93	30	39	3		27	39	22	830	
55- 64	12	1	12	1					241	126	149	54			92	72	35	31	4	1	31	30	17	496	
65- 74	5	3	4	3				1	128	72	106	55	1		21	17	22	16			22	16	8	296	
75 plus	9		9						49	17	41	14			8	3	6	5			6	5	7	108	
NON RAPPORTE																	5	5	1	1	4	4	21	41	
TOTALS	76	17	58	12	4			14	5	3898	1903	1639	901	358	47	1901	1995	360	227	9	2	351	225	148	7814

NOMBRE DE RAPPORTS							NOMBRE DE PERSONNES						
D A T E	ACCIDENTS DIVERS			INCIDENTS			A G E	ACCIDENTS DIVERS			INCIDENTS		
	F	N - F	Total	F	N-F	Total		F	N-F	Total	F	N-F	Total
1	5	245	250	21	73	94	0 - 4	7	562	569	48	88	136
2	12	242	254	25	63	88							
3	5	228	236	21	69	90	5 - 9	5	858	863		34	34
4	4	203	207	16	59	75							
5	4	225	229	21	79	100							
6	6	186	192	22	60	82	10 -14	7	750	757	1	33	34
7	4	219	223	20	74	94							
8	2	225	227	22	62	84							
9	5	215	220	34	82	116	15 -19	7	539	546	3	107	110
10	3	248	251	20	71	91							
11	6	238	244	25	68	93							
12	5	205	210	28	66	94	20 -24	6	826	832	4	208	212
13	4	277	281	26	78	104							
14	7	268	275	38	83	121							
15	2	255	257	23	64	87	25 -34	23	1074	1052	60	371	431
17	2	230	232	22	65	87							
16	1	280	281	27	71	98							
18	7	240	247	26	68	94	35 -44	18	1034	1497	18	386	404
19	3	184	187	22	85	107							
20	6	237	242	27	65	92							
21	4	241	245	24	72	96	45 -54	22	830	852	131	323	454
22	2	242	244	27	65	92							
23	6	223	229	22	61	83							
24	9	239	248	21	58	79	55 -64	17	496	513	203	287	490
25	1	232	233	19	73	92							
26	5	228	233	29	68	97							
27	4	200	204	29	90	119	65 -74	8	296	304	183	207	390
28	4	232	236	28	63	91							
29	4	238	242	21	54	75							
30	4	213	217	20	67	87	75 Plus	7	108	115	60	86	146
31	1	128	129	13	44	57							
Tt.	137	7066	7203	739	2140	2885	TOTAL	148	7814	7962	740	2160	2900

RELEVÉ GÉNÉRAL DES ACTIVITÉS DES POSTES DE POLICE

Accidents de chemin de fer rapportés	17
Accidents de tramways rapportés	653
Alarmes d'incendie données par la police	59
Animaux détruits	204
Animaux morts rapportés pour enlèvement	3431
Appels requérant l'ambulance	1541
Appels suivis d'arrestations	5336
Appels non-suivis d'arrestation	19317
Assistances aux incendies	731
Autres accidents rapportés	21595
Avis donnés relativement à l'enlèvement de la glace et de la neige des toits	255
Avis donnés d'entretenir les trottoirs en bon état	10
Cas de suicide	34
Cas où des soins d'urgence furent prodigués à des blessés	758
Chevaux emballés, maîtrisés par la police	1
Chevaux perdus ou volés et rapportés comme tels	5
Chevaux, propriété des prisonniers envoyés à la fourrière	2
Enfants égarés, retrouvés et placés dans des orphelinats	7
Enfants égarés, retrouvés et remis aux parents	965
Epiceries inspectées	1064
Magasins dont la porte a été trouvée non-verrouillée après les heures de fermeture et ce, en l'absence du tenancier	1267
Marchandises trouvées dans l'entrée des magasins après l'heure de fermeture et remises au propriétaire le lendemain	20
Morts subites de cause accidentelle	87
Morts subites de cause inconnue	542

Objets perdus et retrouvés remis au Département des effets; le propriétaire étant resté inconnu		1395
Personnes accidentées, malades, etc., conduites ou transportées à l'hôpital	Hommes Femmes	6885 2905
Personnes évadées d'une maison ou école de correction		52
Personnes évadées, capturées et retournées à un asile d'aliénés		51
Personnes sous protection et nécessitant des soins médicaux, transportées à l'hôpital	Hommes Femmes	33 14
Personnes suspectes fouillées, pour port illégal d'une arme à feu		11600
Plaintes reçues pour délits divers		20272
Prisonniers ayant nécessité les soins médicaux aux différents postes, furent transportés à l'hôpital	Hommes Femmes	129 32
	Hommes	25280
	Femmes	277
PROTECTION ACCORDEE A DES	Hommes	2814
Personnes en état d'ivresse	Femmes	379
	Grand sommaire	28742
	Rues en mauvais état	1737
RAPPORTS TRANSMIS RE:	Trottoirs en mauvais état	251
	Trottoirs glissants	587
Rapports enregistrés au sujet des fils électriques brisés et dangereux		428
Rapports transmis à l'inspecteur des bâtiments relativement aux modifica- tions à certains édifices ou nouvelles érections faites sans permis		6
Rapports transmis au Département de l'éclairage re:-lampes à arc éteintes ou en mauvais état		4660
Rapports transmis à l'inspecteur des bâtiments concernant l'état dangereux de certains édifices		39
Vols avec effraction et brigandages rapportés		6317

PROGRESSION ANNUELLE DU NOMBRE D'APPELS

A LA POLICE

SUIVIS OU NON D'ARRESTATIONS

ANNEE	SANS ARR.	AVEC ARR.	T O T A L
1941	67,636	3,345	70,981
1942	58,442	2,737	61,179
1943	51,937	3,172	55,109
1944	48,939	3,703	52,642
1945	41,276	3,289	44,565
1946	50,555	4,442	55,001
1947	44,899	4,588	49,487
1948	36,501	4,313	40,814
1949	36,993	8,499	45,492
1950	19,317	5,336	24,666

PROGRESSION ANNUELLE DU NOMBRE DE PROTECTIONS ACCORDEES

1941	11,288
1942	7,988
1943	8,194
1944	8,708
1945	7,349
1946	7,779
1947	8,600
1948	11,528
1949	15,155
1950	28,742

ACTIVITES DU DEPARTEMENT DES PRISONNIERS

	Quantité	Valeur
Chevaux perdus et volés, retrouvés et remis à leur propriétaire	9	
Chevaux, trouvés errants, envoyés à la fourrière	14	
Chiens, trouvés errants, envoyés à la fourrière	696	
Autres animaux trouvés errants, envoyés à la fourrière	34	
Objets trouvés et retournés à leur propriétaire	220	
Enveloppes reçues des officiers et constables contenant des effets des prisonniers	12881	\$ 71129.42
Enveloppes réclamées par des prisonniers après libération	12792	\$ 71618.96
Argent non-réclamé par les prisonniers, ceux-ci étant encore détenus	89	\$ 110.46
Enveloppes, contenant des effets des prisonniers envoyées à la Cour de Police	474	
Narcomanes traités durant détention	Hommes	49
	Femmes	131
Pansements faits (généraux)		1538
Prisonniers médicamentés	Hommes	957
	Femmes	2341
Traitements médicaux	Civils	225
	Employés du Service	297
	Employés municipaux	82
	Prisonniers	Hommes
Femmes		2443

EMISSION DE LICENCES APPROUVEES PAR LE SERVICE DE LA POLICE

Afficheurs	3
Agences de détectives	5
Agents: buanderie	47
Aiguseurs de couteaux ou de ciseaux	70
Autobus	430
Automobiles de louage ou autotaxis	4512
Automobiles de louage ou autotaxis (propriétaires opérateurs)	2319
Bains publics	2
Barbiers, coiffeurs	1293
Bicyclettes	25249
Chauffeurs employés (autotaxis)	7732
Cirque	1
Colporteurs, sollicitateurs	155
Colporteurs employés	728
Commerçants de bois et charbon ou d'huile à chauffage	488
Commerçants de foin ou de grain	9
Commerçants d'oiseaux ou d'animaux	41
Constables spéciaux	119
Danses (occasionnelles)	105
Distributeurs automatiques (utilisés exclusivement pour la vente de marchandises)	1811
Distributeurs automatiques (fonctionnant au moyen de billes)	1415
Distributeurs automatiques (phonographes, radios, vues animées)	927
Distributeurs automatiques (propriétaires opérateurs)	86
Distributeurs de circulaires	114
Embaumeurs	72
Employés (cochers de place)	72
Encanteurs	13
Encanteurs (commis)	7
Encanteurs (toute vente à l'encan non tenue à la place d'affaires)	47
Endroits ouverts au public pour exhibitions ou tournois de sport	6
Etablissements de massage	56
Etablissement de massage (employés)	70
Fumigateurs (Maître fumigateur ou exterminateur)	13
Fumigateurs (à l'emploi d'une personne qui détient un permis)	20
Fumigateurs (compagnons)	5
Golf (miniature ou champ de pratique)	5
Guides	44
Hôpitaux orivés	26
Hypnotiseurs (diseurs de bonne aventure)	1
Kiosques à journaux	191
Maisons de chambres	2219
Maisons de pension pour enfants	39

Marchands de bric-à-brac(à pieds ou avec voiture à bras)	27
Marchands de bric-à-brac(ou d'effets d'occasion)	186
Marchands de bric-à-brac(avec véhicule)	59
Musiciens ambulants	4
Pesées publiques	19
Prêteurs sur gages	1
Quilles	45
Refuges	5
Restaurants,debits de tabac	8042
Rouliers publics	2111
Salles de jeux	3
Salles d'amusements sociaux	38
Salles d'assemblées	11
Salles de concerts	5
Salles de danse	27
Salles de vues animées	75
Tables de billards	117
Véhicules (véhicules à deux chevaux)	27
" (véhicule à un cheval)	70
" (tiré par plus de deux chevaux)	2
Vendeurs de souvenirs	33
Vendeurs publics (sur terrain privé)	165
Vente de liqueurs alcooliques pour consommation sur les lieux	433
Vendeurs (menus articles)	49
Tricycles	194
Porteurs d'écriveaux	11
Solliciteurs (réparations de radios)	14
TOTAL	72427

RELEVÉ DES ACTIVITÉS DE L'ESCOUADE DU COMMERCE

ACTIONS PRISES	1069
PLAINTES RECUES	229
ARRESTATIONS	3
ENQUÊTES FAITES RE: Permis & Licences	90
COMMERCES VISITES	2353
LIVRAISONS INSPECTÉES	2079

RELEVÉ DES ACTIVITÉS DE L'ESCOUPE ANTISUBVERSIVE

ACTIONS PRISES		10
	Afficher sans permis	12
	Assaut simple et grave	3
	Cartomancie et chiromancie	2
	Distribution de circulaires	83
	Flâner la nuit	2
	Individu recherché par le Département de l'Immigration Canadienne	1
	Intimidation	1
ARRESTATIONS OPERÉES	Lois maritimes	1
	Possession de billets de loterie	7
	Refus de circuler	21
	Solliciter sans permis	6
	Statuts refondus de Québec	1
	Statuts révisés du Canada	2
	Tentative de cambriolage	1
	Troubler la paix en public	20
	Vendre sans permis	1
ASSISTANCES AUX ASSEMBLÉES	Anti-communistes	9
	Fascistes	1
	Tendances radicales	141
	Unions	26
ASSISTANCES AUX	Démonstrations	22
	Grèves	207
Descentes: Lois du Cadenas		2
Descentes et saisies faites: littérature subversive		18
Enquêtes: autre genre d'activités		553
Enquêtes: Individus suspects et activités subversives		963
Funérailles rouges		2
Nouveaux foyers découverts et surveillés		13

BUREAU PREVENTIF DE LA DELINQUANSE JUVENILE

SOMMAIRE DES ACTIVITES

PLAINTES		1756
MANDATS & ARRESTATIONS		7402
ENQUETES	Sociales	345
	Indécence et autres	1367
	A domicile	1053
Visites d'établissements		21816
DOSSIERS		37839
JUGEMENTS & SENTENCES		5410
CONFERENCES:		
a) Rédaction, articles, etc., sur le sujet de la délinquance juvénile nombre en pages re: émission radiophoniques, etc.		560
b) Préparation de formules nouvelles pour l'organisation technique du bureau		32
c) Traduction (nombre en pages)		321

DETAIL DES ARRESTATIONS D'ADULTES

COUR DE POLICE	Art. 202 (Sodomie)	1
	" 204 (Inceste)	3
	" 205 (Exposer sa personne)	37
	" 206 (Grossière indécence)	59
	" 207 (Images obscènes)	3
	" 291 (Assaut simple)	1
	" 292 (Attentat à la pudeur)	30
	" 295 (Assaut grave)	1
	" 298 (Viol)	4
	" 301 (Commerce charnel)	2
	Solliciter sans permis	1
Conduire dangereusement	1	
Vol et recel	1	
T O T A L		144
COUR DU RECORDER	Art. 205 (Exposer sa personne)	8
	" 291 (Assaut simple)	4
	Distribuer circulaires	1
	Flâner la nuit	3
	Flâner ivre	1
	Vagabondage	1
	T O T A L	
COUR JUVENILE	Art. 33 (Adultes)	181
	" 34 "	1
	" 35 "	1
T O T A L		183
G R A N D T O T A L		345

RELEVÉ DES OFFENSES

	Incorrigible	339	Assaut simple	49
	Conduite immorale	157	Voies de fait	14
	Flâner la nuit	687	Ivresse	35
	Protection	92	Manquer l'école	297
	Désertion	303	S'accrocher aux autos	243
	Conduire sans licence	58	Infr. à la circulation	309
X	Vol	411	Troubler la paix	1905
X	Vol d'auto	102	Domages	380
X	Vol avec effraction	116	Tr. endroits défendus	433
X	Vol à main armée	13	Poss. outils de camb.	6
X	Vol et recel	170	Port illégal d'arme	26
X	Recel et possession	48	Gêner la circulation	585
X	Tentative de vol	66	Tirer de la carabine	93
X	Tent. de vol avec effraction	34	Sonner fausse alarme	24
X	Vol avec violence	17	Flâner dans les parcs	27
	Prendre auto sans permission	11	Distribuer circulaires	4
X	Assaut grave	3		
			T O T A L	7057

 RELEVÉ DE LA DELINQUANCE JUVENILE
 (re: offenses précédées d'un X)

GARCONS		1126
FILLETES		43
	T O T A L	1169
RECIDIVISTES		
a) Ayant commis acte de délinquance criminelle	Garçons	1214
	Fillettes	19
	T O T A L	1233
b) Coupables d'infractions aux règ. muni- cipaux et autres offenses mineures	Garçons	1507
	Fillettes	112
	T O T A L	1619
	G R A N D T O T A L	2582

	A G E										
	0 à 8 ans	9 ans	10 ans	11 ans	12 ans	13 ans	14 ans	15 ans	16 ans	17 ans	18 à 21
GARCONS	312	283	395	492	578	686	788	897	955	951	25
FILLES	40	22	35	54	56	69	75	81	127	110	26
T O T A L	352	305	430	546	634	755	863	978	1082	1061	51

RELEVÉ SELON L'HEURE

	H E U R E					
	5 a.m. à Midi	Midi à 4 p.m.	4 à 6 p.m.	6 à 9 p.m.	9 p.m. à minuit	minuit à 5 a.m.
GARCONS	729	1202	695	1301	1916	519
FILLES	110	123	63	136	301	62
T O T A L	839	1325	758	1437	2117	581

ARRESTATIONS DE JUVENILES SELON L'AGE ET LE LIEU

A G E	CITE		BANLIEUE		HORS BANLIEUE		TOTAL		GRAND TOTAL
	H.	F.	H.	F.	H.	F.	H.	F.	
0 - 15	696	78	18	1	8	2	722	81	803
16	320	69	8		16	1	344	70	414
17	403	51	7		19		429	51	480
18	786	63	46	2	48	4	880	69	949
19	804	73	48	8	65	4	917	85	1002
20	613	105	36		69	3	718	108	826
T O T A L	3622	439	163	11	225	14	4018	466	4474

RELEVÉ GÉNÉRAL DES ARRESTATIONS EFFECTUÉES
EN RAPPORT AVEC LE RÉGLEMENT 1715 - COUVRE-FEU
SUIVANT LE JOUR, LE POSTE ET LA DIVISION

POSTE & DIVISION		Jours de la Semaine							TOTAL par POSTE	TOTAL par DIVISION
		Dim.	Lundi	Mardi	Merc.	Jeudi	Vend.	Samedi		
C U E S T	6	48	69	85	104	51	132	126	665	3528
	9	8	22	36	53	27	89	134	369	
	10	6	18	35	25	40	56	34	168	
	17	11	154	191	118	135	391	279	1189	
	18		2	8	11		6	2	49	
	23	17	29	55	43	44	104	86	378	
	25	22	57	90	100	86	122	137	617	
E S T	1	11	46	116	158	153	282	169	937	8501
	4	29	82	152	203	201	569	367	1603	
	11	14	83	87	147	121	321	237	1010	
	13	93	213	331	282	337	1258	664	3183	
	22	31	49	105	76	104	225	138	728	
	28	14	21	43	39	23	40	23	203	
	34	10	41	86	117	106	287	198	842	
N O R D	14	31	146	171	138	138	430	267	1301	5250
	20	9	207	287	186	191	710	232	1822	
	21	26	121	84	167	184	515	393	1490	
	27		4	12	2	19	18	11	66	
	29	10	36	86	88	69	156	84	529	
	32		7	5	5	11	3	11	42	
TOTAL		390	1409	2045	2062	2087	5709	3577	17279	17279

Du 1er janvier 1942 au 31 décembre 1950.

RELEVÉ GÉNÉRAL DES ARRESTATIONS EFFECTUÉES
EN RAPPORT AVEC LE RÉGLEMENT 1715 - COUVRE-FEU

SUIVANT L'HEURE				SUIVANT L'ÂGE			
HEURE	M.	F.	TOTAL	ÂGE	M.	F.	TOTAL
9 p.m.	4822	778	5601	4	27	21	48
à				5	78	26	104
10 p.m.				6	137	62	199
10 p.m.	10341	192	10533	7	404	132	536
à				8	718	206	924
11 p.m.				9	1307	342	1649
11 p.m.	844	100	944	10	1997	471	2468
à				11	2561	595	3156
minuit				12	3409	612	4021
minuit	126	75	201	13	3601	569	4170
à							
1 a.m.							
GRAND TOTAL	16133	1146	17279	TOTAL	14238	3041	17279

Du 1er janvier 1942 à 31 décembre 1950.

RELEVÉ DES ACTIVITÉS DU BUREAU DE LA MORALITÉ

S U J E T		TENANCIER	HOMME	FEMME	TOTAL
Diverses charges relatives aux taxis			192		192
Flânage, Vagabondage, etc.			141	847	988
Impression et distribution de renseignements sur courses		2			2
Loterie C.C. 236		49	5		54
MAISON DE	Jeu Baloune	5	3	39	47
	Jeu Barbouth	4	44		48
	Jeu Bluff	2	12	4	18
	Jeu Fan Tan	9	201		210
	Jeu Tau Fah	2	54		56
	Pari sur courses	78	199		277
	Prostitution	75	92	125	292
	Jeu Rummy	1	11		12
	Jeu Stud-Poker	22	360	9	391
T O T A L		249	1314	1024	2587

NOMBRE DE PLAINTES RECUES		1032
SAISIES FAITES	Appareils de jeu de hasard	53
	Cartes (punch board)	546
	Loterie	27
SOMMATIONS RE:	Appareils de jeu de hasard	24
	C.C. 235 Renseignements sur courses	2

RELEVÉ GÉNÉRAL DES COMPARUTIONS SUR MANDATS

C O U R	HOMMES	FEMMES	TOTAL
COUR DE POLICE	317	23	340
COUR DU RECORDER	1495	225	1720
COUR DES JEUNES DELINQUANTS	301	148	449
T O T A L	2113	396	2509

RELEVÉ DE L'OFFICIER PRÉPOSÉ À LA COUR DU RECORDER

	NOMBRE	MONTANT
Nombre d'avis de comparution signifiés	1158	
Nombre de cautionnements fournis	7931	\$ 280,926.00
Nombre de cautionnements forfaits	1896	\$ 12,254.49
Nombre de prisonniers ayant enregistré un plaidoyer de NON-CULPABILITE	4519	
Nombre de prisonniers ayant enregistré un plaidoyer de CULPABILITE	13182	
TOTAL des prisonniers traduits en COUR du RECORDER durant l'année	19597	

RELEVÉ GÉNÉRAL DE L'ESCOUADE DE LA MORALITÉ

DESCRIPTION	DES CEN	PERSONNES TROUVÉES	
		TENANCIERS	IDEM
LOTÉRIES	49	49	5
MAISONS DE PROSTITUTION	75	75	217
MAISONS DE JEU	45	45	737
PARI SUR COURSES	78	78	199
TOTAL	247	1158	

RELEVÉ DE L'APPLICATION DU RÉGLEMENT NO. 921 CONCERNANT
LA FERMETURE DE MAISONS DE JEU ET DE DÉSORDRE

RAPPORTS demandant la fermeture	7	
REQUÊTES	2	
ORDONNANCES		
Avis d'appel		1
Emises		5
Rejetées		2
Suspendues "SINE DIE "		1
TOTAL	9	9

RECAPITULATION GENERALE DES CRIMES ET DELITS

C L A S S E	CLASSIFICATION	H O M M E S	G A R C O N S	F E M M E S	F I L L E T T E S	T O T A L
I	HOMICIDE	11				11
	HOMICIDE involontaire	5		1		6
II	VIOL	14				14
III	VOL A MAIN ARMEE	132	5	1		138
IV	ASSAUT GRAVE	82	7	3		92
V	CAMBRIOLAGE	360	89	2		451
VI	VOL	671	287	73	12	1043
VII	VOL D'AUTO	259	36	3		298
VIII	AUTRES OFFENSES	18694	1052	2514	184	22444
	GRAND TOTAL	20228	1476	2597	196	24497

CRIMES, OFFENSES ET DELITS

CLASSE - 1 -		H.	G.	F.	f.	TOTAL
HOMICIDE	Homicide involontaire	5		1		6
	Meurtre	9				9
	Tentative de meurtre	2				2
TOTAL		16		1		17
CLASSE - 2 -						
VIOL	Idem	13				13
	Tentative de viol	1				1
TOTAL		14				14
CLASSE - 3 -						
VOL A	Idem	65	2			67
	Tentative de	7				7
	Conspiration de	9				9
MAIN	Vol avec violence	39	3	1		43
	Tentative de vol avec violence	12				12
ARMEE						
TOTAL		132	5	1		138
CLASSE - 4 -						
ASSAUT	Idem	46	7	2		55
	Assaut sur la Police	36		1		37
GRAVE						
TOTAL		82	7	3		92
CLASSE - 5 -						
CAMBRIOLAGE	Idem	309	82	2		393
	Tentative de	33	4			37
	Possession d'outils de	18	3			21
TOTAL		360	89	2		451
CLASSE - 6 -						
VOL	de malle (Poste)	8	1			9
	de bicyclette	6	3			9
	à l'étalage	61	12	36	2	111
	comme serviteur	66	5	5	1	77
	simple	323	169	24	8	524
	- do - tentative	18	53		1	72
	- do - conspiration de	4	3	3		10
	dans les automobiles	116	21	1		138
	- do - tentative	27	3			30
	sur la personne	30	12	3		45
	- do - tentative	2				2
	de passage (tramways)		1			1
	de passage (trains)	1		1		2
sur chemin de fer	9	4			13	
TOTAL		671	287	73	12	1043

CLASSE - 7 -		H.	G.	F.	f.	TOTAL
VOL D'AUTO	idem	202	25			227
	tentative de	48	6	2		56
	Prendre auto sans permission	9	5	1		15
TOTAL		259	36	3		298
CLASSE - 8 -						
ASSAUT	Assaut simple	406	20	23	3	452
	Enlèvement			1		1
	Tentative de suicide	1				1
TOTAL		407	20	24	3	454
CLASSE -10 -						
DETOURNEMENT	faux prétextes	81	1	5		87
	dire la bonne aventure	4		2		6
FRAUDE	personnification	52		19		71
	refus de payer sa nourriture	5				5
TOTAL		142	1	26		169
CLASSE - 11 -						
RECEL	receleur	52	8	6		66
TOTAL		52	8	6		66
CLASSE - 12 -						
PORT D'ARME	port illégal d'arme	42	15			57
TOTAL		42	15			57
CLASSE - 13 -						
PROSTITUTION	Solliciter pour la prostitution	2				2
	Tenir maison de	30		58		88
	Trouvé dans maison de	89	1	127		217
	Vivre des fruits de la prostitution	2				2
TOTAL		123	1	185		309

CLASSE - 14 -		H.	G.	F.	f.	TOTAL
S E X E	action indécente	3	1			4
	attentat à la pudeur	31	1			32
	bigamie			1		1
	commerce charnel	1				1
	conduite immorale	4	40	1	14	59
	conduite indécente	8	4	4		16
	exposer sa personne	79	1	1		81
	grossière indécence	63				63
	inceste	2				2
	possession d'images obscènes	7				7
sodomie	1				1	
T O T A L		199	47	7	14	267
CLASSE - 15 -						
FAMILLE	art. 33 (Contravention)	114	4	38	1	152
	Détention	12	3	4	3	22
	désertion	6	104	7	53	170
	incorrigible	8	80	4	65	157
	protection		6		1	7
	refus de pourvoir	418		2		420
T O T A L		558	197	50	123	928
CLASSE - 16 -						
NARCOTIQUES	possession de	20		7		27
T O T A L		20		7		27
CLASSE - 17 -						
LIQUEURS ENIVRANTES	ivresse	6351	14	698	1	7064
T O T A L		6351	14	698	1	7064
CLASSE - 18 -						
CONTRE LA PROPRIÉTÉ	dommages	80	63	8	2	153
	empiéter sur terrain privé	44	26	1		71
	incendiaire	3				3
	sonner fausse alarme	6	6	2		14
T O T A L		133	95	11	2	241
CLASSE - 19 -						
CONDUITE DESORDONNÉE	troubler la paix	1413	116	118	4	1651
	intimidation	4		1		5
T O T A L		1417	116	119	4	1656
CLASSE - 20 -						
VAGABONDAGE	idem	110	7	289		406
	flâner la nuit	1969	172	679	21	2841
	flâner dans une gare	13		2		15
	mendier sans permis	456		15		471
T O T A L		2548	179	984	21	3732

CLASSE - 21 -		H.	G.	F.	f.	TOTAL
J E U	tenir maison de	44		5		49
	trouvé dans maison de	640		50		690
	jouer à l'argent dans la rue	11	9			20
	C.C. 236 Possession de billets	37		5		42
T O T A L		732	9	60		801
P A R I	tenir maison de pari	83				83
	trouvé dans maison de	248				248
	T O T A L	331				331
LOTERIE	tenir maison de	20		5		25
	trouvé dans maison de	5				5
	T O T A L	25		5		30
G R A N D T O T A L		1088	9	65		1162
CLASSE - 22 -						
L O I S FEDERALES	défaut de comparaître	471	18	81	2	572
	déserté son navire	4				4
	désobéir à un officier de marine	1				1
	employer illégalement une correspondance	2				2
	intervenir dans le devoir de la Police	88	3	4		95
	menaces	74	4	4		82
	insubordination	1	2	1	1	5
	mépris de Cour	1				1
	évasion	1	2			3
	refus d'obéir à un constable	45		3		48
	séquestration	1				1
	tentative de corruption	5				5
	T O T A L		694	29	93	3
CLASSE - 23 -						
L O I S PROVIN- CIALES	Conduire auto en état d'ivresse	107				107
	Conduire auto dangereusement	135	2	4		141
	Fausse plaques	2				2
	Négliger d'arrêter après un accident	22				22
	Négliger d'aviser d'un changement d'adresse	34				34
	Refuser de montrer ses licences	2				2
	Sans carte d'enregistrement	43				43
	Sans plaque de licence	5				5
	Sans licence de chauffeur	662	33	14	1	710
	T O T A L		1012	35	18	1

CLASSE - 24 -		H.	G.	F.	f.	TOTAL
LOIS PROVINCIALES (autres) - Lois scolaires (fréquentation de l'école)			56	1	10	67
TOTAL			56	1	10	67
CLASSE - 25 -						
R	47-Etaler sur trottoir	4				4
	260-Feux d'artifices sans permis	18	8			26
	266-Pêcher dans un endroit prohibé	1				1
E	270-Entretien des rues	63	5	13		81
	-Circulaires sans permis	21	1	2		24
G	292-Ordures ménagères	1				1
	333-Causer une nuisance	169	2	1		172
L	-Gêner la circulation	1102	100	162		1364
	-Refus de circuler	10	1	1		12
E	-Trafiquer sur billets d'admission (scalpers)	18				18
N	-Solliciter les passants		1			1
	1252-Se baigner dans un endroit prohibé	8	2			10
E	1448-Bruit	36	3			39
	1573-Etablissement de massage sans permis	1				1
N	1715-Couvre-feu		11			11
	1791-Faux certificat de pesage de charbon	15				15
T	1797-Fouiller dans les poubelles	33				33
	1800-Taxis sans taximètre	207				207
S	-Taxis stationnant ailleurs qu'à leur poste	511				511
M	-Refus de payer son chauffeur	95		23		118
	1862-Chauffeur de taxi sans numéro de poche	248				248
U	-Taxis sans permis	155				155
	-Afficher sans permis	15				15
N	-Bicyclette sans permis	78	2			80
	-Colporter sans permis	44	1			45
I	-Solliciter sans permis	21		11		32
	-Vendre sans permis	92	2	3		97
C	Vendeur de glace sans permis	8				8
	-Voiture sans permis	3				3
I	1873-Tirer de la carabine	8	52			60
P	1874-Bicyclette dans parc	2	1			3
	-Conduire cheval dangereusement dans un parc	13		1		14
A	-Debout sur les bancs dans les parcs	67				67
U	-Vendre dans les parcs	11	2			13
TOTAL		3078	194	217		3489
CLASSE - 27 - Arrestations en contravention avec le Règlement 1319 - Circulation						
		830	36	3	2	871
		830	36	3	2	871
GRAND TOTAL		20228	1476	2597	196	24497

BILAN DES ARRESTATIONS SUIVANT LA CATEGORIE

CATEGORIE	1946	1947	1948	1949	1950
HOMMES	19504	19651	18991	20328	20228
FEMMES	2512	2352	2266	2219	2597
GARCONS	1428	1447	1596	1333	1476
FILLETES	273	241	190	128	196
TOTAL	23717	22691	23043	22547	24497

GRANDSOMMAIRE
DES
ARRESTATIONS

CATEGORIE	1946	1947	1948	1949	1950
HOMMES	19504	19651	18991	20328	20228
FEMMES	2512	2352	2266	2219	2597
GARCONS	1428	1447	1596	1333	1476
FILLETES	273	241	190	128	196
TOTAL	23717	22691	23043	22547	24497

RELEVÉ DES ARRESTATIONS SUIVANT LA DIVISION

M O I S	N O R D	O U E S T	E S T	S U R E S T E	C I R C U L.	T O T A L
Janvier	187	252	870	431	7	1747
Février	150	239	788	385	9	1571
Mars	164	250	979	335	10	1738
Avril	206	287	1085	360	27	1965
Mai	275	510	1463	391	13	2652
Juin	440	457	1284	365	26	2572
Juillet	379	495	1369	272	13	2528
Août	329	427	1452	343	21	2572
Septembre	224	347	1135	215	14	2006
Octobre	233	427	1110	222	14	1935
Novembre	207	297	827	263	12	1606
Décembre	240	258	899	204	4	1605
T O T A L	3034	4246	13261	3786	170	24497

RELEVÉ DES ARRESTATIONS SUIVANT L'HEURE

M O I S	A. M.				P. M.				T O T A L
	12.01	3.01	6.01	9.01	12.01	3.01	6.01	9.01	
	à 3.00	à 6.00	à 9.00	à 12.00	à 3.00	à 6.00	à 9.00	à 12.00	
Janvier	462	196	47	112	132	275	204	319	1747
Février	405	188	44	108	126	199	204	297	1571
Mars	408	231	93	116	162	180	206	342	1738
Avril	500	167	77	171	143	248	240	419	1965
Mai	650	299	81	189	228	288	298	619	2652
Juin	595	248	101	246	249	239	283	611	2572
Juillet	647	310	89	186	228	253	305	510	2528
Août	651	313	75	174	208	251	293	607	2572
Septembre	441	238	61	139	172	221	241	422	1935
Octobre	480	268	70	193	150	225	248	372	2006
Novembre	379	168	63	169	154	181	191	301	1606
Décembre	332	182	74	172	132	190	221	302	1605
T O T A L	5950	2808	875	1975	2084	2750	2934	5121	24497

CLASSIFICATION DES PRISONNIERS D'APRES L'AGE ET LE SEXE

M O I S	10 ans et moins		11 à 15 ans		16 et 17		18 ans		19 ans		20 ans	
	H.	F.	H.	F.	H.	F.	H.	F.	H.	F.	H.	F.
Janvier	4		47	8	49	9	85	3	96	7	54	9
Février	4		39	5	50	5	44	5	69	3	60	6
Mars	12		39	5	45	9	79		62	11	51	12
Avril	7	1	61	5	72	6	73	7	62	10	50	9
Mai	9		55	8	97	11	101	6	91	10	80	11
Juin	6	2	64	3	106	4	105	11	135	5	107	6
Juillet	1		40	5	62	9	71	8	89	10	61	10
Août	8	2	67	10	64	10	89	8	98	12	81	11
Septembre	2	1	51	8	43	16	53	8	55	8	54	11
Octobre	8		77	12	72	12	68	6	59	5	54	7
Novembre	7	1	64	6	68	7	55	6	55	3	42	13
Décembre	6		39	6	33	10	54	3	48	7	42	3
T O T A L	74	7	643	81	761	108	877	71	919	91	736	108

M O I S	21 à 29 ans		30 à 39 ans		40 à 49 ans		50 et plus		TOTAUX		TOTAUX MENSUELS
	H.	F.	H.	F.	H.	F.	H.	F.	H.	F.	
Janvier	464	37	307	36	261	24	234	13	1601	146	1747
Février	469	59	289	42	184	31	193	14	1401	170	1571
Mars	494	60	311	57	225	29	223	14	1541	197	1738
Avril	484	69	364	52	281	51	275	26	1729	236	1965
Mai	632	77	450	61	390	43	497	23	2402	250	2652
Juin	672	114	427	68	316	54	335	32	2273	299	2572
Juillet	658	74	436	69	366	49	478	32	2262	266	2528
Août	643	95	448	63	350	53	434	26	2282	290	2572
Septembre	485	76	318	69	268	50	250	46	1668	267	1935
Octobre	524	94	361	50	250	46	270	31	1743	263	2006
Novembre	396	71	274	42	222	44	200	30	1383	223	1606
Décembre	462	60	330	42	193	33	212	22	1419	186	1605
T O T A L	6383	886	4315	651	3306	507	3690	283	21704	2793	24497

CLASSIFICATION DES PRISONNIERS D'APRES LE SEXE

M O I S	HOMMES	GARCONS	FEMMES	FILLETES	TOTAL
Janvier	1501	100	129	17	1747
Février	1309	92	160	10	1571
Mars	1446	95	183	14	1738
Avril	1589	140	224	12	1965
Mai	2241	161	231	19	2652
Juin	2097	176	290	9	2572
Juillet	2159	103	252	14	2528
Août	2143	139	268	22	2572
Septembre	1572	96	242	25	1935
Octobre	1586	157	239	24	2006
Novembre	1244	139	209	14	1606
Décembre	1341	78	170	16	1605
T O T A L	20228	1476	2597	196	24497

CLASSIFICATION DES PRISONNIERS D'APRES LEUR ETAT CIVIL

M O I S	MARIE	VEUF - VEUVE	CELIBATAIRE	TOTAL
Janvier	577	21	1149	1747
Février	514	20	1037	1571
Mars	539	29	1170	1738
Avril	619	53	1293	1965
Mai	876	44	1732	2652
Juin	850	30	1692	1572
Juillet	940	38	1550	2528
Août	931	41	1600	2572
Septembre	695	20	1220	1935
Octobre	747	11	1248	2006
Novembre	641	12	953	1606
Décembre	633	8	964	1605
T O T A L	8562	327	15608	24497

OCCUPATION DES PRISONNIERS

OCCUPATION	HOMMES	FEMMES	TOTAL
Agents	35		35
Commerçants	59		59
Commis	434		434
Divers	788	33	821
Journaliers	15207		15207
Métiers	3374		3374
Officiers publics	9		9
Professionnels	152	2	154
Servants	18	113	131
Tenanciers	138	60	198
Vendeurs	433	3	436
Voyageurs	36		36
Non-déclarés	1021	2582	3603
T O T A L	21704	2793	24497

CLASSIFICATION DES PRISONNIERS D'APRES LEUR RELIGION

M O I S	R E L I G I O N				TOTAL
	CATHOLIQUE	PROTESTANTE	HEBRAIQUE	AUTRES	
Janvier	1522	133	50	42	1747
Février	1392	133	23	23	1571
Mars	1588	88	20	42	1738
Avril	1742	160	21	42	1965
Mai	2281	263	49	59	2652
Juin	2330	145	54	43	2572
Juillet	2210	243	42	33	2528
Août	2312	200	43	17	2572
Septembre	1715	169	36	15	1935
Octobre	1819	130	25	32	2006
Novembre	1447	97	35	27	1606
Décembre	1496	67	24	17	1605
T O T A L	21855	1828	422	392	24497

RESIDENCE DES PRISONNIERS

CITE		21795
BANLIEUE		1019
PROVINCE	Ontario	217
	Québec	1246
	Autres	134
ETATS-UNIS		69
AUTRES PAYS		17
TOTAL		24497

NATIONALITE DES PRISONNIERS

P A Y S		P A Y S	
Allemagne	2	Indes	3
Angleterre	16	Irlande	8
Australie	2	Italie	3
Autriche	1	Lithuanie	1
Belgique	2	Mexique	1
CANADA	24072	Norvège	4
Chine	262	Pologne	25
Danemark	2	Roumanie	8
Ecosse	4	Russie	11
Etats-Unis	51	Suède	2
France	2	Syrie	1
Grèce	1	Tchéco-Slovaquie	3
Hollande	1	Turquie	1
Hongrie	6	Ukraine	2
TOTAL		24497	

RELEVÉ ANNUEL DU NOMBRE D'OFFENSES
 COMMISES PAR DES SOLDATS ET DES MARINS

O F F E N S E S	SOLDATS	MARINS	TOTAL
Assaut grave		2	2
Assaut simple	1	1	2
Cambriolage	1	3	4
Causer une nuisance	2	1	3
Conduire sans licence	2	1	3
Domages à la propriété		2	2
Attentat à la pudeur	1		1
Défaut de comparaître	1	1	2
Désertion son navire		4	4
Désobéir à un officier supérieur(marine)		1	1
Flâner la nuit	5	21	26
Gêner la circulation	14	8	22
Grossière indécence		1	1
Flâner ivre	11	72	83
Intervenir dans le devoir de la police		2	2
Mendier sans permis	2	8	10
Résister à la police	1	1	2
Sonner fausse alarme	1		1
Sodomie		1	1
Port illégal d'arme	1	2	3
Tentative de vol d'auto	3	1	4
Troubler la paix	3	23	26
Trouvé dans une maison de jeu	1		1
Trouvé dans une maison de pari	1		1
Vol	1	1	2
Vol à l'étalage		1	1
Vol d'auto	1	1	2
Vol dans auto		2	2
Vol avec violence	2		2
Vol sur la personne	1	1	2
Règlement 270 Art. 18	1	1	2
" 1025 Art. 5		1	1
" 1319	2	4	6
" 1800 Art. 28		3	3
" 1862 Art. d		1	1
TOTAL	60	171	231



CITY OF MONTREAL

POLICE DEPARTMENT

ANNUAL REPORT

1950

POLICE	CONTENTS	Pages
Accidents	(miscellaneous)	24 - 26
Antisubversive squad		34
Arrests	(summary)	46 - 56
Arrests	(soldiers and sailors)	57
Chiefs of Police		1
Commercial Squad		33
Crimes and Offenses	(general return)	45
Curfew		40 - 41
Detective Bureau		9 - 16
Juvenile Delinquency	(Prevention Bureau)	35 - 41
Medical Board		5 - 6
Morality Squad		42 - 44
Obituary		3
Permit Department		31 - 32
Personnel		2
Police Station	(general activities)	27 - 28
Prisoners Department		29 - 36
Radio Division	(general activities) (ambulance service)	17 - 19 20
Secretary		7 - 8
School		4
Traffic	(general activities) (motor-vehicles accidents)	21 - 23 24 - 26

D I R E C T O R S

NAME	YEAR
------	------

HAYES, J.N.	1849
LAMOTHE, Guillaume	1861
PENTON, F.W.L.	1865
PARADIS, Hercule	1879
HUGHES, Lt. - Col. Geo. A.	1888
LEGAULT, David	1901
CAMPEAU, Olivier	1904
TREMBLAY, Joseph	1918
BELANGER, Pierre	1919
LANGEVIN, Hulbrit	1928
DUFRESNE, Me. Fernand	1931
LANGLOIS, M.B.E. Albert	1947

PERSONNEL DISTRIBUTION

	Headquarters	Detective Bureau	Prevention Bureau	Radio	Commercial Squad	Antisubversive Squad	School	Traffic Division	Morality	West Division	East Division	North Division	TOTAL	
UNIFORMED	DIRECTOR	1											1	
	Director - Assistant	1											1	
	Assistant-Director	1	1										2	
	Chief Inspector	1											1	
	Inspector	2	1					1		1	1	1	7	
	Assistant-Inspector		3	1				2		1	2	1	10	
	Detective - Captain		8		1									9
	" - Lieutenant		18						1					19
	" - Sergeant		203	6	1				1					211
	Police - Captain					1	1		2		6	6	4	20
	" - Lieutenant				4		1		13		18	32	16	84
	" - Sergeant			4	3		6	5	23	5	25	30	22	123
	Constable		20	42	306	13	10	6	317	43	169	286	1091	1321
	Sergeant Policewomwn			2										2
	Policewomen			18										18
TOTAL	6	254	73	315	14	18	11	358	50	220	357	1531	1829	
NON-UNIFORMED	Office Superintendent	1											1	
	Assistant-Superintendent	1											1	
	Director's Cabinet Chief												1	
	Secretary	1											1	
	Office Chief		1					1					2	
	Physician	2											2	
	Attorney	1											1	
	Statistician	1											1	
	Head-Nurse										1		1	
	Nurse										5		5	
	Matrons										5		5	
	Steno-typist	2											2	
	Secretary	1											1	
	Photographer			1										1
	Operator (signal)									1	11	3	15	
	Operator (telephonist)				12									12
	Clerk	17	6	3					23		1	1	1	52
	Draftsman								1					1
	Storekeeper	1												1
	Mechanic								1					1
	Welder (mechanic)								1					1
	Electrician								6					6
Painter								3					3	
Truck Driver								2					2	
Groom								6					6	
Maintenance (general)								7					7	
Gas distribution attendant											2		2	
Mayor body-guard	1												1	
TOTAL	29	8	3	12				51	2	25	4		134	

O B I T U A R Y

RANK	N A M E	JOINED	DECEASED	LENGTH OF SERVICE		
Sergeant	Arteau, J.	19-12-23	30- 9-50	26 yrs	7 mths	11 d.
Constable	Belval, C.	24- 4-29	3- 7-50	21 yrs	2 mths	9 d.
Ass't.-Mec.	Clément, E.	30- 5-30	21- 1-50	19 yrs	7 mths	21 d.
Captain	Métayer, L.	29-10-13	7- 5-50	36 yrs	6 mths	12 d.
Sgt-Det.	Poissant, L.	9-11-27	29- 4-50	22 yrs	5 mths	20 d.
Constable	Provost, O.	14-10-20	2-11-50	30 yrs		18 d.
Constable	Ranger, V.	23- 9-18	12-11-50	32 yrs	1 mth	19 d.
Lieutenant	Reid, G.	8- 7-30	26- 9-50	20 yrs	2 mths	18 d.
Lieutenant	Turgeon, E.	19- 9-21	13- 9-50	28 yrs	11 mths	24 d.

RETURN OF THE ACTION OF THE POLICE SCHOOL

<u>SUBJECTS AND COURSES</u>	<u>HOURS</u>	<u>MISCELLANEOUS</u>	<u>HOURS</u>
Military drill	166	Special Lectures	61 $\frac{1}{2}$
Physical Training	234	Educative Picture Show	6 $\frac{3}{4}$
Jiu-Jitsu	221 $\frac{3}{4}$	Educative Visits	2 $\frac{1}{2}$
Swimming	87 $\frac{1}{2}$	Reception of candidates	10
Criminal Law	65 $\frac{1}{2}$	Weapon and Station distribution	3 $\frac{3}{4}$
General Duties	27	Swearing-in	2 $\frac{1}{2}$
Municipal By-Laws	58	Inspection	10
Motor-Vehicles Law	11	Uniforms measurements	26
First-Aid	48 $\frac{1}{2}$	Funerals	73 $\frac{1}{4}$
Target-shooting (Theory and practice)	155	Special Parades	11 $\frac{1}{2}$
		Blue Stripes Mounted Riders	18
		Pension Fund, examination	19 $\frac{1}{2}$
		Arms repairs	17 $\frac{3}{4}$
		Banquet - Windsor Hotel	3
		Photography Police Cadets	9
		Graduation Exercises	24 $\frac{1}{2}$
		Stations Visits	40
		Swimming lectures attended by (998) Const. R. Langlois	21
		Demonstrations given by instructors	9
<u>EXAMINATIONS</u>			
Supervising Correction Tabulation	356 $\frac{1}{2}$		
Roads Tests	36		

MEDICAL OFFICER'S RETURN

Deceased Members for the year		8
Diathermic treatment given		402
Drugs given		3780
Examination, consultation and medical treatments given at the Bureau to the Members of the Department		4177
Medical advices given by telephone to Members of the Force		2502
Medical calls paid to Members	at Home	-
	at Hospital	98
Medical dressings		1518
Medical Examination	candidates	355
	accepted	153
	refused	202
	of items on files	3306
	of persons examined for the Recorder's Court	men 101 women 1167
NUMBER	medically treated	2396
Persons medically treated		4439
Prisoners who received medical attention from the nurses	men	1212
	women	2443
Narcotic treatment		565
Vaginal secretions taken for Analysis		1167

RETURN OF THE MEDICAL EXAMINATION
OF
PERSONS ARRESTED IN DISORDERLY HOUSES

M O N T H	WOMEN						MEN				GRAND TOTAL
	TOTAL	WASSERMAN			VAGINAL SECRETIONS		SANE	CONTA- MINATED	?	TOTAL	
		SANE	CONTA- MINAT.	?	SANE	CONTA MINAT					
January	59	50	8	1	51	8				59	
February	69	60	8	1	65	4				69	
March	96	81	14	1	91	5	6		6	102	
April	81	67	14		76	5				81	
May	88	75	13		85	3	9		3	12	
June	133	119	14		123	10	23	2		25	
July	116	98	17	1	112	4	12	1		13	
August	133	104	25	4	132	1	13	1		14	
September	116	92	23	1	111	5	15			15	
October	121	110	11		117	4	3			3	
November	98	77	21		93	5	3			3	
December	75	62	13		71	4	9	1		10	
T O T A L	1185	995	181	9	1127	58	93	5	3	101	1286

CLASSIFIED RETURN RELATIVELY
TO
POLICE OFFICERS INJURED ON DUTY

CLASSIFICATION	WOUNDED	DEATHS
ASPHYXY	4	
ASSAULTS	65	
BITES	6	
COLLISION	81	1
FALLS	129	
SPRAINS	34	
VARIOUS SPRAINS	232	
TOTAL	551	1

RETURN OF THE ACTION OF THE GENERAL SECRETARIAT

Accidents reports filed		21935
Actions registered re: Infraction to	By-Laws	2239
	Federal	873
	Provincial	12
Addition to personal dockets		6448
Application received for constable	Accepted	153
	Failed to appear	1
	Refused	201
Conviction Notices served on Proprietors of certain houses relatively to their Tenants' conviction by the Court		83
Copies of Resolutions received from the Executive Committee		467
Disciplinary action	Disposed of	117
	In suspense	2
Dog Notices served to Owners in connection with the nuisance caused by such animals		76
Fumigation notices served		10
Informations given about accidents		10485
Laissez-Passer issued	Ordinary	634
	Press	552
Letters filed with original dockets		3093
Letters filed with particular dockets		2426
Letters sent out		1265
Pursuits requested		731
Reports re: By-Law 1715 - Curfew		540
Reports filed		42919
Resolutions and copies transmitted		3223
Reports, Requests and Ordinances prepared for the enforcement of By-Law No. 921 (Padlock)		89
Requisitions served		540

RETURN OF THE ACTIONS TAKEN DURING THE YEAR
MUNICIPAL BY-LAWS

<u>By-Laws</u>	<u>Total</u>	<u>By-Laws</u>	<u>Total</u>
2	1	999	1
39	63	1025	1
47	166	1319	12
55	1	1448	289
57	1	1558	4
184	14	1643	3
260	19	1762	56
270	95	1791	33
326	1	1797	28
333	3	1800	273
487	12	1862	126
695	905	1866	8
828	5	1900	23
		T O T A L	2143

QUEBEC REVISED STATUTES

<u>Q. R. S.</u>	<u>Total</u>
1927-199	1
10-6-19	6
55-2	7
	T O T A L

FEDERAL LAWS

<u>C. C.</u>	<u>Total</u>
208	1
229-777	2
236-B	8
236-E	2
	T O T A L

LORD'S DAY ACT

<u>L. D. A.</u>	<u>Total</u>
123-4	995
123-6	155
	T O T A L

REQUESTS FOR SUMMONS TRANSMITTED TO
PERMITS AND PRIVILEGES BUREAU

<u>By-Laws</u>	<u>Total</u>	<u>By-Laws</u>	<u>Total</u>
47	2	1862	711
260	3	1866	2
487	1	1900	2
1860	5	1911	2
		T O T A L	728

RETURN SHOWING THE ACTION OF THE DETECTIVE BUREAU

Arrests effected for other Canadian and American cities	65	
Auctioneers and clerks	15	
Auto Accessories Dealers	16	
Bric-à-brac	67	
Dog Dealers	39	
Old Gold Dealers	117	
Pawnbrokers	4	
Peddlers and solicitors	71	
Application for Licenses investigated and issuance recommended	Private Detective Agencies	10
Sale of tools	160	
Scrap Dealers	68	
Second Hand Stores	72	
Typewriters Dealers	47	
Used car Dealers	119	
Complaints received	10107	
Fingerprints taken and sent to Ottawa	7408	
Information Reports filed	18283	
Investigation made for the Fire Commission	1900	
Investigations made before the Fire Commissioner	495	
Judicial Dockets supplied	1877	
Lost or stolen dogs	298	
Lost dogs found or closed cases	212	
Persons brought to the Bureau	5020	
Photographs taken	3548	
Successful cases	8315	
Tickets of leave controlled	154	
Warrants received	285	
Warrants served	271	

RETURN OF THE NUMBER AND OF THE NATURE OF THE
INVESTIGATIONS MADE BY THE DETECTIVE BUREAU

Accidents	199
Desertions	181
Investigations made	3511
Lost articles	1619
Missing persons	386
Persons arrested by the Detectives	3409
Persons found dead	1003
Suicides	51
Suicides - attempt	72
Value of recovered dogs	\$ 18784.00
Value of uncovered dogs	\$ 5720.00
Value of recovered merchandise	\$ 301,426.46
Witnesses assigned for the Fire Commission	1232
Percentage of successful cases	82.3%

RETURN OF THE STOLEN AUTOMOBILES

Automobiles thefts	local thefts	1731
	elsewhere	226
Automobiles recovered		1715
Value of	the stolen autos	\$ 2,345,100.00
	the recovered autos	\$ 2,327,000.00
Total number of stolen autos		1941

COMPLAINTS TRANSMITTED TO THE DETECTIVE BUREAU

		NUMBER	TOTAL
Accident		5	5
Assault	idem	1	
	aggravated	17	
	indecent	2	20
Auto theft	idem	1731	1731
Bicycle theft	idem	669	669
Bigamy		2	2
Black-mail		1	1
BURGLARY	false pretenses	190	
	confidence game	2	
	housebreaking	2020	
	sacrilegious	3	
	safecracking	118	
	with false keys	459	2700
Disappearance		1452	1452
Fraud		2	2
Manslaughter by negligence		6	6
Murder	idem	9	
	attempts	2	11
Rape		8	8
Robbery	armed	244	
	highway	163	407
Theft	as a servant	40	
	common	1810	
	merchandise in rig	989	
	pickpocket	52	
	purse-snatching	32	
	shop-lifting	78	3001
Unlawful carriage of a weapon		2	2

ARRESTS EFFECTED BY THE SURETE

		12
Arson		2
Assault	aggravated	35
	common	23
Attempt to rape		4
	false license plates	1
	driving dangerously	11
	driving while intoxicated	3
	driving without a license	10
A U T O	driving without a Registration card	1
	failure to stop after an accident	7
	neglecting to change address on Registration card	2
	take auto without permission	6
	theft of an auto	141
	attempted theft	12
Begging without a permit		19
Bigamy		1
Causing a nuisance		4
Conspiring		11
Corruption		1
Damages		10
Disturbing the Peace		134
Exposing one's self		5
Fraud - false pretenses		78
Kidnapping		1
	by night	718
Loitering	drunk	128
Manslaughter by negligence		5
	idem	9
Murder	attempt	1
Neglect to account		1
Obstructing pedestrian traffic		45
Obstructing an Officer		4
Obstructing Court procedures		1
Police - personifying an officer		2
Possession of	burglar's tools	2
	narcotics	20
	non-registered weapon	1

		13
Receiving stolen goods		56
Resisting an arrest		1
Refusal to provide for		67
Threats		2
Unlawful carriage of a weapon		4
Vagrancy		21
By-Law 1319 Art. 41		115
" 1558 Art. 1		1
" 1797		1
" 1800		4
" 1862		10
" 1865		8
Quebec Revised Statutes		2
	as a servant	10
	burglary idem	184
	attempt	39
	common	220
	" attempt	4
	of bicycles	14
	from the person	25
	robbery armed	60
	armed - attempt	9
	with violence	9
	with violence - attempt	31
	shoplifting	8
	Postal items	69
	stolen goods from rigs, autos	7
	attempt from autos	105
	on railroad - attempt	6
		1
THEFT		
Wounding with intention		11

APPREHENSIONS FOR THE JUVENILE COURT

Article 33		4
Assault	aggravated	4
	common	1
	indecent	1
Damages		11
Desertion		21
Disturbing the Peace		6
Loitering by night		33
Obstructing an Officer		1
Possessing burglar's tools		2
Receiving stolen goods		4
Thefts - attempt	idem	4
	auto	4
	from automobiles	2
	house-breaking	10
	idem	73
	armed robbery	16
	as a servant	15
	automobile	94
	bicycle	25
	from auto	80
T H E F T S	from the person	28
	house-breaking	194
	shoplifting	13
	with violence	3
	Unlawful carriage of a weapon	2
Vagrancy	2	

NUMBER OF ARRESTS EFFECTED UPON THE REQUESTS
OF OTHER CITIES LOCATED IN CANADA OR ELSEWHERE

Barnes Invest. Bureau	1	Provincial Police	8
Brockville, Ont.	1	Québec	3
Campbellford, Ont.	1	R.C.M.P.	2
C.N.R. Police	1	Rouen, P.Q.	1
C.P.R. Police	2	St-Jean d'Iberville, P.Q.	1
Cornwall, Ont.	3	St-John, N.B.	1
Edmunston, N.B.	2	Sherbrooke, P.Q.	3
Fredericton, N.B.	1	Smith Falls, Ont.	3
Hamilton, Ont.	1	Sorel, P.Q.	1
Harbor Police	1	Toronto, Ont.	13
Hartford Conn. U.S.A.	1	Valleyfield, P.Q.	1
London, Ont.	1	Vancouver, B.C.	1
Moncton, N.B.	1	Westmount, P.Q.	1
Oshawa, Ont.	1	Whitby, Ont.	1
Ottawa, Ont.	1	Windsor, Ont.	4
T O T A L		65	

RETURN SHOWING THE ACTION OF SERGEANT-DETECTIVE A.FINEL SQUAD

PRISONERS	delivered for mental examination		397
	found insane and interned	264	
	found mentally sane	125	
	died at Bordeaux Hospital	2	
	cases pending	6	
	INSANE PERSONS ESCORTED TO:		7
HOSPITAL	St-Julien, St-Ferdinand, P.Q.	2	
	St-Michel Archange, P.Q.	2	
	London, Ont.	1	
	Hamilton, Ont.	1	
	Brockville, Ont.	1	
	INSANE PERSONS ESCORTED TO VARIOUS INSTITUTIONS:		50
HOSPITAL	St-Jean de Dieu	37	
	Verdun Protestant	6	
	St-Laurent - St-Joseph Hospital	4	
	Retraite St Benoît	3	
Salvation Army	4	56	
Aide à la Femme	11		
Foyer de la Jeune Fille	13		
To Old People's Home "Petites Soeurs des Pauvres"	2		
St Luke	6		
Notre-Dame	6		
De la Merci	6		
Bon Pasteur	4		
Hôtel-Dieu	2		
Crèche Youville	2		
	PERSONS TAKEN TO THEIR HOMES WITH POLICE CARS:		37
	INSANE PERSONS REPATRIATED FROM U.S.A. AFTER INQUESTS:		1
	Haverhill, Mass.	1	
	PERSONS REPATRIATED UNDER ESCORT:		4
	Dieppe, N.B.	1	
	Moncton, N.B.	1	
	Shediac, N.B.	1	
	Sidney, N.S.	1	
NUMBER of CASES disposed during 1951, INVESTIGATIONS MADE and VISITS paid			762

GENERAL RETURN SHOWING THE ACTION OF THE RADIO-PATROLS

Number of runs made in answer to radio calls		154,108
Other runs		8,712
	T O T A L	162,820
Arrests effected		7,620
Average duration of run (minutes)		4.
	Longueuil	235
	Montreal-Nord	661
Messages received from Suburban and nearby Towns for broadcasting	Ville Lasalle	792
	Ville St-Michel	31
	T O T A L	1719
Number of radio-patrol cars in use (average)		29
TOTAL messages broadcast		241818
TOTAL mileage of the (31) patrol cars		1,275,3

NUMBER OF MOTOR-VEHICLES IN SERVICE

A U T O M O B I L E S	252
M O T O R C Y C L E S	65

GENERAL RETURN SHOWING THE ACTION OF THE RADIO-PATROLS

Animals dead		351
Animals destroyed		87
Articles found by the Police		674
Automatic lights out		173
Autos driven to the Police Garage		191
	located	108
Automobiles		
	searched	118
	all's well	656
Dominion Electric Alarms responded to	burglaries discovered	52
	calls	704
Drivers' licenses verified		675
Enquiries made		24077
Fire Alarms rung		27
Fire Attendance		1353
First-Aid activities		228
Juveniles turned to Juvenile Bureau		1044
Light outages reported		2648
Lost children restored to parents		843
Missing persons located		3
Money escort		1178
Municipal By-Laws		486
Person brought to Headquarters for questioning		1177
Person brought to Station for sheltering		2409
Police called - no trouble		4349
Prisoners transported		8173
Runaway horse mastered		2
Shelter case taken to the Station		2134
Stolen bicycles found		59
Store found with the door open		150
Stray animal found		555
Traffic accessories reported damaged		402
Turbulent children on street taken home		66
Weapon - person searched for a		314
Warrant served		72
Warning tickets re: By-Law 1319		2331

NATURE OF ARRESTATIONS

Assault		55
Begging without a permit		100
Burglary	idem	45
	attempt	90
Canvassing without a permit		20
Careless driving of an auto		26
Causing a nuisance		14
Distributing circulars without a permit		16
Disturbing the Peace		765
Driving an auto while intoxicated		71
Driving an auto without a license		231
Drunk in charge of an auto		71
Failure to appear in Court		8
Fortune teller		5
Gaming on street		29
Indecent behaviour		5
	by night	613
Loitering	drunk	3932
Manslaughter		1
Neglect to stop after an accident		12
Obstructing the Police		45
Persons arrested on a Warrant		72
Personification		50
Possessing burglar's tools		24
Possession of a stolen car		18
Receiving stolen goods		41
Refusal to circulate		315
Refusal to pay one's fare (taxi)		18
Refusal to provide for		4
Ringing a false alarm		6
Soliciting without a permit		66
	armed	14
	auto	40
	others	82
THEFTS	and possession	60
	shoplifting	9
	from auto	11
	armed	3
	auto	42
THEFTS - ATTEMPTS	on person	21
	others	50
	with violence	4
Threats		11
OTHERS		373
Unlawful carriage of a weapon		23
Vagrancy		7
By-Laws 1319 - Traffic		52

RETURN OF CALLS FOR AMBULANCE SERVICE

	Transport of wounded or sick people	Wounded people refused to be transported	Ambulance men refuse to trans- port	Death proven	No wounded	False calls	2nd or 3rd alarm fires	Wounded taken ca- re on place	Wounded transpor- ted by other car	TOTAL OF CALLS
Notre-Dame	417	4	11	57	11	1	13	18	7	539
St-Luke	946	67	102	218	10	11	34	172	37	1597
General	294	5	4	56	1	2	8	12	5	387
Western	299	1	6	83	1	4	6	17	22	439
Victoria	226	3	3	46	3	1	11	7	8	308
St-Justine	539	7	7	64	10	4	6	23	16	676
Homoeopathic	149	1	3	16	1	3		4	3	180
St-Mary's	52	2	1	5	1	1	1		4	67
Jewish General	35			7					2	44
Private Amb.	1									1
T O T A L	2959	90	137	552	38	27	79	253	104	4239
1.- Average time required by ambulance for each calls									11 min. 4 sec.	
2.- Number of calls re: indigents									205	
3.- Number of calls re: fires requiring a 2nd or 3rd alarm Citizens									82 1044	
4.- Calls given to operators Police									3195	
5.- Injured, sick, indigents, transported to hospital by Police cars									8278	

RETURN OF THE ACTION OF THE TRAFFIC DIVISION

Persons apprehended and brought before the Police Magistrates for infractions to the Provincial Motor Vehicles' Act	951
Persons apprehended and brought before the Recorder for speedy driving and other violations of the Traffic By-Law	1990
Bicyclists brought before the Juvenile Court	6
TOTAL appearances by arrests	2947
Persons brought before the Recorder by Assignment Tickets for major traffic violations	51740
Persons brought before the Recorder by summons	27281
Number of persons who presented themselves at the Traffic Division Office relatively to minor violations	232
Traffic Category " C " notice served	39396
Number of " TRAFFIC EDUCATIONAL NOTICE "served (New Regulations)	3500
Special Traffic Court Assignment Tickets issued for minor violations of the traffic By-Law; This Court collects the fixed \$ 2.00 fine per ticket	114874
GRAND TOTAL of appearances by arrests, summons and assignments	197074
TOTAL VIOLATIONS	239970
Autobus Stops and Stands requests investigated	11
Complaints received	17200
Departmental accidents inquests	Motor-Vehicle 119 Wounded Members 125
Letters received	44486
Letters sent out	4877
"NO PARKING SIGN" permits issued	83
Permits issued relatively to the Overweight Traffic	39
Reckless driving inquiries	334
Telephone requests for Taxi-Stand investigated	27
Number of brakes Tests effected	5655
Brakes found defective	2648

Recommendation issued relatively to	Auto-Taxi Stands	1325	
	Gasoline - Station	43	
	Parking space on private property	5	
	Telephone on Taxi-Stands	27	
	The location of Newspapers Stands or Boxes	44	
Recommendation refused for Newspapers Stands		80	
Number of Officers supplied for escorting	Fires	287	
	Funerals	731	
	idem	183	
	Meetings	21	
	Parades	875	
	Strikes	298	
Investigations - re: summons to be served		8636	
Motor - vehicle	Automobiles	80	
	Motorcycles	25	
Demarcation lines (painted white) (feet)		890625	
S A F E T Y Z O N E S		120	
SIGNALS	Automatic lights	Robots	180
		Set time	23
	Fixed	Boulevards	139
		Left turn	28
		Lights	21
		One way	175
		Parking	4793
		Stops	3631
CAUTION SIGNS	Hospital Zones	52	
	Lights (intermittent)	23	
	Miscellaneous	1748	
	School Zones	768	
RETURN OF THE ACTIVITIES OF THE ACCIDENT PREVENTION BUREAU			
Lecture to school children on Safety		120	
Schools visited		97	
Total school children attendance		62975	

GENERAL RETURN
OF THE
TRAFFIC VIOLATIONS

1941	133,034
1942	136,774
1943	94,637
1944	102,840
1945	116,907
1946	137,583
1947	155,683
1948	221,603
1949	221,176
1950	239,970

RETURN OF THE NUMBER
OF PERSONS ASSIGNED
FOR MINOR VIOLATIONS

1941	46,467
1942	49,521
1943	27,447
1944	36,785
1945	43,616
1946	63,964
1947	84,964
1948	164,392
1949	152,706
1950	154,502

NUMBER OF PERSONS ARRESTED AND BROUGHT
BEFORE A COURT FOR MAYOR VIOLATIONS

YEAR	RECORDER	POLICE	JUVENILE	TOTAL
1941	490	675	311	1476
1942	348	598	379	1325
1943	266	545	234	1045
1944	325	509	129	963
1945	391	570	109	1070
1946	473	731	67	1271
1947	628	761	15	1404
1948	1205	734	80	2019
1949	1165	837	27	2029
1950	1990	951	6	2947

TRAFFIC ACCIDENT SUMMARY FOR THE YEAR 1950

TYPE OF ACCIDENT	Number of Accidents				Number of Persons			
	All accident	FATAL	NON FATAL	Property Damages	Total Killed	Injured		
						Total	Severe	Slight
Collision of Motor-Vehicle with								
Pedestrian	2514	69	2445		70	2540	703	1837
Other motor-vehicle	12886	9	1395	11482	9	2118	268	1850
Railroad train	9		4	5		5	2	3
Street car	1371	4	132	1235	4	226	32	194
Animal-drawn vehicle	145		18	127		20	4	16
Bicycle	514	4	402	108	4	405	88	317
Animal	27		5	22		6		6
Fixed object	365	1	46	318	1	75	5	70
Other object	36		3	33		3		3
Overturned in roadway	19		10	9		14		14
Ran off roadway	497	4	143	350	4	223	36	187
Other non-collision	539	1	157	381	1	166	40	126
Motor Vehicle Traffic-Total	18922	92	4760	14070	93	5801	1178	4623
Railroad not with M.Vehicle	3		2	1		2	1	1
Street car not with M.Vehicle	287	9	265	13	10	274	67	207
Other not with M.Vehicle	306	1	295	10	1	302	56	246
TOTAL - TRAFFIC	19518	102	5322	14094	103	6379	1302	5077

SUMMARY OF ACCIDENTS BY AGE GROUP

A G E Group	Number of persons killed								Number of persons injured								Non Motor Veh. Accidents				OTHERS			
	Total		Pedest.		Bicycle		All Ot.		Total		Pedest.		Bicycle		All Ot.		Total		FATAL		N-FATAL		F	N-F
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
0 - 4	8	4	8	2			2	231	147	187	112			44	35	26	13			26	13	7	562	
5 - 9	9		9					561	283	480	252	29	1	52	30	66	31			66	31	5	858	
10 - 14	3	1	3				1	311	123	137	74	141	22	33	27	68	15			68	15	7	750	
15 - 17	4				3		1	365	151	71	49	141	19	153	83	43	9			43	9	7	539	
20 - 24	4	1	1				3	1	526	206	79	54	15	3	432	149	14	9			14	9	6	826
25 - 34	6		2				4		704	321	124	64	17	2	563	255	21	21			21	21		1474
35 - 44	2	2		2	1		1		475	291	128	100	9		338	191	24	33	1		23	33	18	1034
45 - 54	14	5	10	4			4	1	307	166	137	73	5		165	93	30	39	3		27	39	22	830
55 - 64	12	1	12	1					241	126	149	54			92	72	35	31	4	1	31	30	17	496
65 - 74	5	3	4	3			1		128	72	106	55	1		21	17	22	16			22	16	8	296
75-over	9		9						49	17	41	14			8	3	6	5			6	5	7	108
N.Stated																	5	5	1	1	4	4	21	41
TOTAL	76	17	58	12	4		14	5	3898	1903	1639	901	58	47	1901	1955	360	227	9	2	351	225	148	7814

SPECIAL CASES REPORTED TO THE POLICE

NUMBER OF REPORTS							NUMBER OF PERSONS						
D A T E	MISCELLANEOUS ACCIDENTS			INCIDENTS			A G E	MISCELLANEOUS ACCIDENTS			INCIDENTS		
	F	N-F	Total	F	N-F	Total		F	N-F	Total	F	N-F	Total
1	5	245	250	21	73	94	0-4	7	562	569	48	88	136
2	12	242	254	25	63	88							
3	5	228	236	21	69	90							
4	4	203	207	16	59	75	5-9	5	858	863		34	34
5	4	225	229	21	79	100							
6	6	186	192	22	60	82	10-14	7	750	757	1	33	34
7	4	219	223	20	74	94							
8	2	225	227	22	62	84							
9	5	215	220	34	82	116	15-19	7	539	546	3	107	110
10	3	248	251	20	71	91							
11	6	238	244	25	68	93							
12	5	205	210	28	66	94	20-24	6	826	832	4	208	212
13	4	277	281	26	78	104							
14	7	268	275	38	83	121							
15	2	255	257	23	64	87	25-34	23	1074	1097	18	386	404
16	1	280	281	27	71	98							
17	2	230	232	22	65	87							
18	7	240	247	26	68	94	35-44	18	1034	1052	60	371	431
19	3	184	187	22	85	107							
20	6	237	243	27	65	92							
21	4	241	245	24	72	96	45-54	22	830	852	131	323	454
22	2	242	244	27	65	92							
23	6	223	229	22	61	83							
24	9	239	248	21	58	79	55-64	17	496	513	203	287	490
25	1	232	233	19	73	92							
26	5	228	233	29	68	97							
27	4	200	204	29	90	119	65-74	8	296	304	183	207	390
28	4	232	236	28	63	91							
29	4	238	242	21	54	75							
30	4	213	217	20	67	87	75 Up	7	108	115	60	86	146
31	1	128	129	13	44	57							
Tt.	137	7066	7203	739	2140	2885	TOTAL	148	7814	7962	740	2160	2900

GENERAL RETURN OF THE ACTION OF THE POLICE AT THE STATIONS

Abandoned child found and placed in an Orphanage		7
ACCIDENTS REPORTED	Railways	17
	Tramways	653
	Others	21595
Animals destroyed		204
Burglary and highway robbery reported		6317
Call for aid followed by arrest		5336
Call responded without arrest		19317
Case which required the Ambulance Service		1541
Case where First-Aid was rendered to the injured		758
Complaints received relatively to miscellaneous delicts		20272
Dead animals reported for removal		3431
Electric light outage reported		4660
Evaded Asylum inmate captured and escorted back to the Asylum		51
Fire alarm rung by a Police Officer		59
Fire attendance		731
Goods left and found in store's entrance after closing hours		20
Grocery inspected		1064
Horse, etc., owned by a prisoner taken to the public pound		2
Inmate of House of Correction evaded, captured and reincarcerated		52
Lost and found articles sent to the Prisoner's Effects Department		1395
Lost children found and taken to their parents		965
Notice served relatively to the removal of the ice and snow from the roof		255
Persons brought into the Station in an inebriated condition and sheltered until sobered	Men	2814
	Women	379
Persons sheltered	Men	25280
	Women	277

TOTAL of persons sheltered		28742
Persons found sick, injured, taken to the Hospital	Men	6885
	Women	2905
Prisoners who after receiving medical attention at the Station were removed to the Hospital	Men	129
	Women	32
Reports entered relatively to broken electric live wire		428
Reports made to the Roads Department relatively to	Dangerous sidewalk condition	251
	Dangerous street condition	1737
	Slippery sidewalk	587
Reports made to the Buildings Department relatively to	Altering or building without a permit	6
	Dangerous condition of certain buildings	39
Notice served relatively to the improper upkeep of the sidewalk		10
Runaway horse mastered by a Police Officer		1
Sheltered persons transferred to the Hospital for Medical attention	Men	33
	Women	14
Store found with the door insecure in the absence of the tenant after business hours		1267
Stray or stolen horse reported		5
SUDDEN DEATH	Accidental cause	87
	Unknown	542
Suicide case		34
Suspect searched for the unlawful carriage of a weapon		11600

ANNUAL TREND OF THE NUMBER OF CALLS HELP RECEIVED
RESULTING IN OR WITHOUT APPREHENSIONS

YEAR	WITHOUT APPREH'ON	WITH APPREH'ON	TOTAL
1941	67,636	3,345	70,981
1942	58,442	2,737	61,179
1943	51,937	3,172	55,109
1944	48,939	3,703	52,642
1945	41,276	3,289	44,565
1946	50,555	4,442	55,001
1947	44,899	4,588	49,487
1948	36,501	4,313	40,814
1949	36,993	8,499	45,492
1950	19,317	5,336	24,666

STATEMENT OF THE NUMBER OF PERSONS SHELTERED

1941	11,288
1942	7,988
1943	8,194
1944	8,708
1945	7,349
1946	7,779
1947	8,600
1948	11,528
1949	15,155
1950	28,742

RETURN SHOWING THE KIND AND NUMBER OF LICENSES ISSUED
AND SUPERVISED BY THE POLICE DEPARTMENT

FACTS PERTINENT TO PRISONER'S DEPARTMENT

	QUAN- TITY	VALUE
Drugs addicts medically attended	Men 49 Women 131	
Drugs supplied to prisoners	Men 957 Women 2341	
Medical treatments given to	Civilians 225 Service employees 297 Municipal employees 82 Men 1212 Prisoners 2443 Women	
Wounds dressed (general)	1538	
Lost articles located and returned to the Owner	220	
Prisoner's Effects	In envelopes received from the Stations	12881 \$71,129.42
	Returned to prisoners	12792 \$71,018.96
	On hand	\$10.89 \$ 110.46
	In envelopes sent to the Police Court	474
Stray animals taken to the pound	Dogs	696
	Other. animals	34
	Horses	14

RETURN SHOWING THE KIND AND NUMBER OF LICENSES ISSUED
AND SUPERVISED BY THE POLICE DEPARTMENT

Agents: laundry		47
Alcoholic liquors		433
Auctioneer Clerk (City Limits)		13
Auctioneer Clerk (City)		7
Auctioneer (Outside)		47
Autobus		430
Bath (public)		2
Bowling Alley		45
Bicycles		25249
Billiard - Owner's Licenses		117
Children Boarding House		39
Canvassers (radio repairs)		14
	Employee	72
Cabby	Team	27
	Single	70
	More than 2	2
Circus		1
Dealer (dogs or birds)		41
Distributors (circulars)		114
Detective Agency		5
Embalmers		72
	Master fulmigator	13
Fulmigators	Employees	20
	Companions	5
Grinders		70
Guides		44
Gulf (miniature)		5
Hay and grain dealers		9
Hypnotizers (fortune teller)		1
	Concert	5
	Dance Hall	27
	Dance Hall - Club Inc. Special at \$10.00	105
H A L L	Meeting Hall	11
	Motion Picture Hall	75
	Social Hall	38
Hairdresser		1293
	Employees	56
Massage		70
	Houses	2111
Milkman and Baker-employees		4
Musician (itinerant)		5
Night Refuge		191
Newspapers Dealer		488
Oil, wood and coal dealers		155
	Employee	49
Peddler	Smallware vendor	728
	Canvasser (employee)	

Private Hospital		26
Public salesman on private property		165
Restaurants		8042
Rooming-house		2219
Scrap-iron dealer	Cart	59
	Handcart	27
Sandwich-man		11
Second-hand store		186
Sign Poster		3
Slot-machine	Others	1415
	Phonographs	927
	Vending	1811
Scale (public)		19
Pawnbroker		1
Special constable		119
Souvenir Vendors		165
Taxi	Taxi	4512
	Taxi-driver	7732
	Taxi-proprietor	2319
Sport exhibitions, tournament		6
Tricycles		194
TOTAL		72427

RETURN OF THE ACTION OF THE ANTI-SUBVERSIVE SQUAD

RETURN OF THE ACTION OF THE COMMERCIAL SQUAD

ACTIONS TAKEN	1069
ARRESTATIONS EFFECTED	3
COMPLAINTS INVESTIGATED	90
COMPLAINTS RECEIVED	229
DELEVERIES INVESTIGATED	2079
MERCHANTS' ESTABLISHMENTS VISITED	2353

RETURN OF THE ACTION OF THE ANTISUBVERSIVE SQUAD

ACTIONS TAKEN		10
	Aggravated assault	3
	Burglary - attempt	1
	Attendance to Demonstration	22
	Strikes	207
	Begging without a permit	6
	Distributing circulars	83
	Disturbing the Peace	20
	Federal By-Law	2
A R R E S T S	Fortune tellers and Chiromancy	2
E F F E C T E D	Loitering by night	2
	Meeting(Attendance) Anti-communistic	9
	Fascist	1
	Radical tendencies	141
	Unions	26
	Obstructing an Officer	21
	Possession of Lottery Tickets	7
	Postbilling without a permit	12
	Provincial By-Law	1
	Selling without a permit	1
	C.C. 239 Canada Shipping Act	1
"Red" funerals		2
New Communistic Center discovered and watched		13
Other kind of activities		553
Raids - Padlock Law		2
Raids and seizures made re: subversive litterature		18
Suspects and subversive activities		963

RETURN OF THE ACTION OF THE JUVENILE MORALITY SQUAD

Complaints received		1756
Files		37839
JUDGMENTS & SENTENCES		5410
Investigations	At home	1053
	Indecency and others	1367
	Social	345
Visits to commercial establishments		21816
LECTURES:		
	a) Lectures, Articles for the Police Department, Newspapers, etc., (pages)	560
	b) Preparation of new forms for the Technical Organization of the Bureau	32
	c) Translation (number in pages)	321
WARRANTS AND ARRESTATIONS		7402

RETURN OF THE ARRESTS OF ADULTS

	ACCUSATION	TOTAL
POLICE COURT	Art. 202 (Sodomy)	1
	" 204 (Incest)	3
	" 205 (Exposing one's self)	37
	" 207 (Obscene pictures)	3
	" 206 (Gross indecency)	59
	" 291 (Assault)	1
	" 292 (Indecent attempt)	30
	" 295 (Aggravated assault)	1
	" 298 (Rape)	4
	" 301 (Carnal knowledge)	2
	Solliciting without a permit	1
	Reckless driving	1
	Theft and receiving stolen goods	1
	TOTAL	144
RECORDER'S COURT	Art. 205 (Exposing one's self)	8
	" 291 (Assault)	4
	Distributing circulars without a permit	1
	Loitering by night	3
	Loitering drunk	1
	Vagrancy	1
	TOTAL	18
JUVENILE COURT	Art. 33 (Adults)	181
	" 34 "	1
	" 35 "	1
	TOTAL	183
	GRAND TOTAL	345

RETURN OF THE OFFENSES

	Incorrigible	339	Simple assault	49
X	Immoral conduct	157	Assault	14
	Loitering by night	687	Drunkenness	35
	Protection	92	Failure to attend school	297
	Desertion	303	Clinging to autos	243
	Driving auto without a license	58	Traffic infractions	309
X	Theft	411	Disturbing the Peace	1905
X	Auto theft	102	Damages to property	380
X	Theft with effraction	116	Found in out-of-bound places	433
X	Hold-up	13	Burglar tools' ownership	6
X	Theft and receiving stolen goods	170	Illegally carrying a weapon	26
X	Receiving stolen goods and possession	48	Obstructing traffic	585
X	Theft attempt	66	Shooting with a rifle	93
X	Theft attempt with effraction	34	Ringing a false alarm	24
X	Theft with violence	17	Loitering in Parks	27
	To take auto without permission	11	Distributing circulars	4
X	Aggravated assault	3		
			T O T A L	7057

 RETURN OF THE JUVENILE DELINQUENCY
 (re; offenses preceded of an X)

BOYS	1126
GIRLS	43
T O T A L	1169
RELAPSEERS	
a) Having committed criminal delinquency	
Boys	1214
Girls	19
T O T A L	1233
b) Infractions to Municipal By-Laws and other minor offenses	
Boys	1507
Girls	112
T O T A L	1619
G R A N D T O T A L	2582

RETURN ACCORDING TO THE AGE

A G E											
	0 to 8 yrs	9 yrs	10 yrs	11 yrs	12 yrs	13 yrs	14 yrs	15 yrs	16 yrs	17 yrs	18 to 21yrs
B O Y S	312	283	395	492	578	686	788	887	955	951	25
G I R L S	40	22	35	54	56	69	75	81	127	110	26
T O T A L	352	305	430	546	634	755	863	978	1082	1061	51

RETURN ACCORDING TO THE TIME

T I M E						
	5 a.m. to noon	Noon to 4 p.m.	4 à to 6 p.m.	6 à to 9 p.m.	9 p.m. to mid.	mid. to 5 a.m.
B O Y S	729	1202	695	1301	1916	519
G I R L S	110	123	63	136	301	62
T O T A L	839	1325	758	1437	2117	581

ARRESTS OF JUVENILES ACCORDING TO AGE AND RESIDENCE

	CITY		SUBURBS		OTHER		TOTAL		GRAND TOTAL
	H.	F.	H.	F.	H.	F.	H.	F.	
0 - 15	696	78	18	1	8	2	722	81	803
16	320	69	8		16	1	344	70	414
17	403	51	7		19		429	51	480
18	786	63	46	2	48	4	880	69	949
19	804	73	48	8	65	4	917	85	1002
20	613	105	36		69	3	718	108	826
TOTAL	3622	439	163	11	225	14	4018	466	4474

GENERAL RETURN OF ARRESTS EFFECTED
FOR VIOLATION OF BY-LAWS 1715 -CURFEW
ACCORDING TO THE DAY, THE STATION AND THE DIVISION

STATIONS AND DIVISIONS		D A Y S						TOTAL per STATION	TOTAL per DIVISION	
		S.	M.	T.	W.	T.	F.			S.
WEST	6	48	69	85	104	51	132	126	665	3528
	9	8	22	36	53	27	89	134	369	
	10	6	18	35	25	40	56	34	168	
	17	11	154	191	118	135	391	279	1189	
	18		2	8	11		6	2	49	
	23	17	29	55	43	44	104	86	378	
	25	22	57	90	100	86	122	137	617	
EAST	1	11	46	116	158	153	282	169	937	8501
	4	29	82	152	203	201	569	367	1603	
	11	14	83	87	147	121	321	237	1010	
	13	93	213	331	282	337	1258	664	3183	
	22	31	49	105	76	104	225	138	728	
	28	14	21	43	39	23	40	23	203	
	34	10	41	86	117	106	287	198	842	
NORTH	14	31	146	171	138	138	430	267	1301	5250
	20	9	207	287	186	191	710	232	1822	
	21	26	121	84	167	184	515	393	1490	
	27		4	12	2	19	18	11	66	
	29	10	36	86	88	69	156	84	529	
	32		7	5	5	11	3	11	42	
T O T A L		390	1409	2045	2062	2087	5709	3577	17279	17279

GENERAL RETURN OF ARRESTS EFFECTED
FOR VIOLATION OF BY-LAW 1715- CURFEW

ACCORDING TO THE HOUR				ACCORDING TO THE AGE			
TIME	M.	W.	TOTAL	AGE	M.	W.	TOTAL
9 p.m.				4	27	21	48
to	4822	778	5601				
10 p.m.				5	78	26	104
10 p.m.				6	137	62	199
to	10341	192	10533				
11 p.m.				7	404	132	536
11 p.m.				8	718	206	924
to	844	100	944				
midnight				9	1307	342	1649
midnight				10	1997	471	2468
to	126	75	201				
1 a.m.				11	2561	595	3156
				12	3409	612	4021
				13	3601	569	4170
GRAND TOTAL	16133	1146	17279	TOTAL	14238	3041	17279

GENERAL RETURN OF THE ACTION OF THE MORALITY SQUAD

SUBJECT	KEEPER	MEN	WOMEN	TOTAL
Loitering, Vagrancy, etc.		141	847	988
Miscellaneous - Taxis infractions		192		192
Race results printing and distribution	2			2
Lottery C.C. 236	49	5		54
Baloune	5	3	39	47
Barbouth	4	44		48
Betting-House	78	199		277
Bluff	2	12	4	18
GAMING-HOUSE Disorderly House	75	92	125	292
Fan-Tan	9	201		210
Rummy	1	11		12
Stud-Poker	22	360	9	391
Tau Fah	2	54		56
TOTAL	249	1314	1024	2587

COMPLAINTS RECEIVED		1032
SEIZURES EFFECTED RE:	Possession of gaming apparatus	53
	Punch Board	546
	Gaming apparatus	24
SUMMONS ISSUED RE:	Lottery	27
	C.C. 235 Race results	2

GENERAL RETURN OF THE COMMITMENT WARRANTS

C O U R T	MEN	WOMEN	TOTAL
POLICE COURT	317	23	340
RECORDER'S COURT	1495	225	1720
JUVENILE COURT	301	148	449
T O T A L	2113	396	2509

RETURN OF THE ACTION OF THE POLICE OFFICER IN
ATTENDANCE AT THE RECORDER'S COURT

	NUMBER	AMOUNT
Number of summons issued	1158	
Number and amount of bails furnished	7931	\$ 280,926.00
Number and amount of bail money forfeited	1896	\$ 12,254.49
PRISONERS PLEADED		
not guilty	4519	
guilty	13182	
TOTAL number of prisoners brought before the RECORDER'S COURT	19597	

GENERAL RETURN OF THE ACTION
OF THE MORALITY SQUAD

DESCRIPTION	RAIDS	PERSONS FOUND IN	
		KEEPER	OTHERS
BETTING HOUSES	78	78	199
DISORDERLY HOUSES	75	75	217
GAMING HOUSES	45	45	737
LOTTERIES	49	49	5
TOTAL	247	1158	

RETURN OF THE ACTION FOR THE ENFORCEMENT
OF BY-LAW NO. 921
(PADLOCKING OF GAMING AND DISORDERLY HOUSES)

REPORTS made asking for padlocking in accord with By-Law 921	7	
REQUESTS	2	
Issued		5
Notice of appeal		1
ORDINANCES		
Rejected		2
Deferred " SINE DIE "		1
TOTAL	9	9

GENERAL RETURN OF THE VARIOUS
CRIMES AND DELICTS

CLASSIFICATION	MEN	BOYS	WOMEN	GIRLS	TOTAL
I HOMICIDE	11				11
MANSLAUGHTER	5		1		6
II RAPE	14				14
III ARMED ROBBERY	132	5	1		138
IV AGGRAVATED ASSAULT	82	7	3		92
V BURGLARY	360	89	2		451
VI THEFT	671	287	73	12	1043
VII AUTO THEFT	259	36	3		298
VIII OTHER OFFENSES	18694	1052	2514	184	22444
GRAND TOTAL	20228	1476	2597	196	24497

CRIMES, OFFENSES AND DELICTS

CLASS - 1 -		M.	B.	W.	G.	TOTAL
HOMICIDE	The act of	9				9
	Attempt	2				2
	Manslaughter	5		1		6
TOTAL		16		1		17
CLASS - 2 -						
RAPE	Idem	13				13
	Attempt	1				1
TOTAL		14				14
CLASS - 3 -						
ARMED ROBBERY	Idem	65	2			67
	Attempt	7				7
	Conspiring	9				9
	With violence	39	3	1		43
	Attempt	12				12
TOTAL		132	5	1		138
CLASS - 4 -						
AGGRAVATED ASSAULT	Idem	46	7	2		55
	Assault on a Pol. Officer	36		1		37
TOTAL		82	7	3		92
CLASS - 5 -						
BURGLARY	Idem	309	82	2		393
	Attempt	33	4			37
	Possessing burglar's tools	18	3			21
TOTAL		360	89	2		451
CLASS - 6 -						
THEFT	Of Mail	8	1			9
	Of bicycles	6	3			9
	Shoplifting	61	12	36	2	111
	As a servant	66	5	5	1	77
	Idem	323	169	24	8	524
	- do - attempt	18	53		1	72
	- do - conspiring	4	3	3		10
	From automobiles	116	21	1		138
	- do - attempt	27	3			30
	From the person	30	12	3		45
	- do - attempt	2				2
	Of fare (tramways)		1			1
	" " (trains)	1		1		2
	On railway	9	4			13
	TOTAL		671	287	73	12

CLASS - 7 -		M.	B.	W.	G.	TOTAL
AUTO THEFT	Idem	202	25			227
	Attempt	48	6	2		56
	Take auto without permission	9	5	1		15
TOTAL		259	36	3		298
CLASS - 8 -						
ASSAULT	Common	406	20	23	3	452
	Kidnapping			1		1
	Attempt to commit suicide	1				1
TOTAL		407	20	24	3	454
CLASS - 10 -						
EMBEZZLE- MENT-FRAUD	False pretenses	81	1	5		87
	Fortune teller	4		2		6
	Personification	52		19		71
	Refusal to pay his food	5				5
TOTAL		142	1	26		169
CLASS - 11 -						
RECEIVING STOLEN GOODS	Idem	52	8	6		66
	TOTAL	52	8	6		66
CLASS - 12 -						
WEAPONS	Unlawful carriage of a dangerous weapon	42	15			57
	TOTAL	42	15			57
CLASS - 13 -						
PROSTITUTION	Keeping a brothel	30		58		88
	Found in	89	1	127		217
	To incite to	2				2
	To live off	2				2
	TOTAL	123	1	185		309

CLASS - 14 -		M.	B.	W.	G.	TOTAL
S E X	Act of indecency	3	1			4
	Bigamy			1		1
	Carnal knowledge	1				1
	Incest	2				2
	Indecent action	31	1			32
	Indecent behaviour	4	40	1	14	59
	Immoral behaviour	8	4	4		16
	Gross indecency	63				63
	Possessing obscene pictures	7				7
Sodomy	1				1	
T O T A L		199	47	7	14	267
CLASS - 15 -						
AGAINST THE FAMILY	Desertion	6	104	7	53	170
	Detention	12	3	4	3	22
	Incorrigible	8	80	4	65	157
	Non-support	418		2		420
	Protection		6		1	7
	Art, 33 (Contravention)	114	4	33	1	152
T O T A L		558	197	50	123	928
CLASS - 16 -						
NARCOTICS	Possessing	20		7		27
T O T A L		20		7		27
CLASS - 17 -						
LIQUOR LAW	Drunkenness	6351	14	698	1	7064
T O T A L		6351	14	698	1	7064
CLASS - 18 -						
AGAINST THE PROPERTY	Arson	3				3
	Damages	80	63	8	2	153
	Ringling false alarm	6	6	2		14
	Trepassing	44	26	1		71
T O T A L		133	95	11	2	241
CLASS - 19 -						
DISORDERLY CONDUCT	Disturbing the Peace	1413	116	118	4	1651
	Intimidation	4		1		5
T O T A L		1417	116	119	4	1656
CLASS - 20 -						
VAGRANCY	Idem	110	7	289		406
	Begging without a permit	456		15		471
	Loitering by night	1969	172	679	21	2841
	Loitering in a Railway Stn.	13		2		15
T O T A L		2548	179	984	21	3732

		M.	B.	W.	G.	TOTAL
CLASS - 21 -						
GAMBLING	Found in a Gaming House	640		50		690
	Keeping " " "	44		5		49
	Gaming on the street	11	9			20
	C.C. 236 Possessing tickets	37		5		42
TOTAL		732	9	60		801
BETTING						
	Keeping a betting house	83				83
	Found in " "	248				248
TOTAL		331				331
LOTTERY						
	Keeping a lottery	20		5		25
	Found in " "	5				5
TOTAL		25		5		30
GRAND TOTAL		1088	9	65		1162
CLASS - 22 -						
FEDERAL LAWS	Failure to appear in Court	471	18	81	2	572
	Deserting his ship	4				4
	Disobeying an Officer (marine)	1				1
	Illegally using a transfer	2				2
	Obstructing an Officer	88	3	4		95
	Threats	74	4	4		82
	Insubordination	1	2	1	1	5
	Contempt of Court	1				1
	Evasion	1	2			3
	Resisting an arrest	45		3		48
	Sequestration	1				1
	Corruption - attempt	5				5
	TOTAL		694	29	93	3
CLASS - 23 -						
PROVINCIAL LAWS	Driving an auto while intoxicated	107				107
	Careless driving of an auto	135	2	4		141
	False auto plates	2				2
	Neglect to stop auto after an accident	22				22
	Neglect to advise of a change of address	34				34
	Refusal to show license	2				2
	Driving without a registration card	43				43
	Without license plates	5				5
	Driving without a chauffeur's license	662	33	14	1	710
	TOTAL		1012	35	18	1

CLASS - 24 -	M.	B.	W.	G.	TOTAL
PROVINCIAL LAWS School Law(School attendance)		56	1	10	67
(Others)					
TOTAL		56	1	10	67
CLASS - 25 -					
47- Exhibiting on the sidewalk	4				4
260- Using fireworks without a permit	18	8			26
266- Fishing in a prohibited area	1				1
270- Streets maintenance	63	5	13		81
- Distributing circulars without a permit	21	1	2		24
292- Garbage	1				1
333- Causing a nuisance	169	2	1		172
- Obstructing pedestrian traffic	1102	100	162		1364
- Refusal to keep on walking	10	1	1		12
- Dealing on admission tickets(scalpers)	18				18
- Soliciting passers-by		1			1
1252- Bathing in a forbidden place	8	2			10
1448- Noise	36	3			39
1573- Massage Saloons without a permit	1				1
1715- Curfew		11			11
1791- Possessing false weight certificates	15				15
1797- Searching in garbage cans	33				33
1800- Taxi without taximeter	155				155
- Taxi parking in a prohibited area	511				511
- Refusal to pay his chauffeur	95		23		118
1862- Taxi driver without a pocket number	248				248
- Taxi without a permit	207				207
- Postbilling without a permit	15				15
- Bicycle without a permit	78	2			80
- Peddling without a permit	44	1			45
- Soliciting without a permit	21		11		32
- Selling without a permit	92	2	3		97
- Ice dealer without a permit	8				8
- Vehicle without a permit	3				3
1873- Firing a rifle	8	52			60
1874- Bicycles in a Park	2	1			3
- Dangerously driving a horse in a Park	13	1			14
- Standing on Park benches	67				67
- Selling in Parks	11	2			13
TOTAL	3078	194	217		3489
CLASS - 27 -					
ARRESTATIONS in contravention to By-Law					
1319 - TRAFFIC	830	36	3	2	871
TOTAL	830	36	3	2	871
GRAND TOTAL	20228	1476	2597	196	24497

MONTH	N E R T H	W E S T	E A S T	S U B U R B A N	T R A F F I C	T O T A L
January	187	252	810	432	7	1788
February	150	239	742	385	8	1571
March	166	230	979	335	10	1778
April	211	277	1011	412	12	1923
May	212	277	1011	412	12	1923
June	212	277	1011	412	12	1923
July	212	277	1011	412	12	1923
August	212	277	1011	412	12	1923
September	212	277	1011	412	12	1923
October	212	277	1011	412	12	1923
November	212	277	1011	412	12	1923
December	212	277	1011	412	12	1923

GRAND SUMMARY
OF
THE APPREHENSIONS

CATEGORY	1946	1947	1948	1949	1950
M E N	19504	19651	18991	20328	20228
W O M E N	2512	2352	2266	2219	2597
B O Y S	1428	1447	1596	1333	1476
G I R L S	273	241	190	128	196
T O T A L	23717	22691	23043	22547	24497

SHOWING THE ARRESTS ACCORDING TO THE DIVISION

MONTH	N O R T H	W E S T	E A S T	S U R E T E	T R A N S P O R T I C	T O T A L
January	187	252	870	431	7	1747
February	150	239	788	385	9	1571
March	164	250	979	335	10	1738
April	206	287	1085	360	27	1965
May	275	510	1463	391	13	2652
June	440	457	1284	365	26	2572
July	379	495	1369	272	13	2528
August	329	427	1452	343	21	2572
September	224	347	1135	215	14	2006
October	233	427	1110	222	14	1935
November	207	297	827	263	12	1606
December	240	258	899	204	4	1605
T O T A L	3034	4246	13261	3786	170	24497

RETURN SHOWING THE ARRESTS ACCORDING TO THE HOUR

MONTH	A. M.				P. M.				T O T A L
	12.01	3.01	6.01	9.01	12.01	3.01	6.01	9.01	
	to	to	to	to	to	to	to	to	
	3.00	6.00	9.00	12.00	3.00	6.00	9.00	12.00	
January	462	196	47	112	132	275	204	319	1747
February	405	188	44	108	126	199	204	297	1571
March	408	231	93	116	162	180	206	342	1738
April	500	167	77	171	143	248	240	419	1965
May	650	299	81	189	228	288	298	619	2652
June	595	248	101	246	249	239	283	611	2572
July	647	310	89	186	228	253	305	510	2528
August	651	313	75	174	208	251	293	607	2572
September	441	238	61	139	172	221	241	422	1935
October	480	268	70	193	150	225	248	372	2006
November	379	168	63	169	154	181	191	301	1606
December	332	182	74	172	132	190	221	302	1605
T O T A L	5950	2808	875	1975	2084	2750	2904	5121	24497

CLASSIFICATION OF PRISONERS

ACCORDING TO

THEIR AGE AND SEX

M O N T H	10 years and less		11 to 15 years		16 and 17 years		18 years		19 years		20 years	
	M.	W.	M.	W.	M.	W.	M.	W.	M.	W.	M.	W.
January	4		47	8	49	9	85	3	96	7	54	9
February	4		39	5	50	15	44	5	89	3	60	6
March	12		39	5	45	9	79		62	11	51	12
April	7	1	61	5	72	6	73	7	62	10	50	9
May	9		55	8	97	11	101	6	91	10	80	11
June	6	2	64	3	106	4	105	11	135	5	107	6
July	1		40	5	62	9	71	8	89	10	61	10
August	8	2	67	10	64	10	89	8	98	12	81	11
September	2	1	51	8	43	16	53	8	55	8	54	11
October	8		77	12	72	12	68	6	59	5	54	7
November	7	1	64	6	68	7	55	6	55	3	42	13
December	6		39	6	33	10	54	3	48	7	42	3
T O T A L	74	7	643	81	761	108	877	71	919	91	736	108

M O N T H	21 to 29 years		30 to 39 years		40 to 49 years		50 and more		T O T A L		MONTHLY TOTAL
	M.	W.	M.	W.	M.	W.	M.	W.	M.	W.	
January	464	37	307	36	261	24	234	13	1601	146	1747
February	469	59	289	42	184	31	193	14	1401	170	1571
March	494	60	311	57	225	29	223	14	1541	197	1738
April	484	69	364	52	281	51	275	26	1729	236	1965
May	632	77	450	61	390	43	497	23	2402	250	2652
June	672	114	427	68	316	54	335	32	2273	299	2572
July	658	74	436	69	366	49	478	32	2262	266	2528
August	643	95	448	63	350	53	434	26	2282	290	2572
September	485	76	318	69	268	50	250	46	1668	267	1935
October	524	94	361	50	250	46	270	31	1743	263	2006
November	396	71	274	42	222	44	200	30	1383	223	1606
December	462	60	330	42	193	33	212	22	1419	186	1605
T O T A L	6386	886	4315	651	3306	507	3690	283	21704	2793	24497

CLASSIFICATION OF PRISONERS ACCORDING TO THE SEX

MONTH	MEN	BOYS	WOMEN	GIRLS	TOTAL
January	1501	100	129	17	1747
February	1309	92	160	10	1571
March	1446	95	183	14	1738
April	1589	140	224	12	1965
May	2241	161	231	19	2652
June	2097	176	290	9	2572
July	2159	103	252	14	2528
August	2143	139	268	22	2572
September	1572	96	242	25	1935
October	1586	157	239	24	2006
November	1244	139	209	14	1606
December	1341	78	170	16	1605
T O T A L	20228	1476	2597	196	24497

CLASSIFICATION OF THE PRISONERS
ACCORDING TO
THE STATE OF LIFE

MONTH	MARRIED	WIDOW - ER	BACHELOR	TOTAL
January	577	21	1149	1747
February	514	20	1037	1571
March	539	29	1170	1738
April	619	53	1293	1965
May	876	44	1732	2652
June	850	30	1692	1572
July	940	38	1550	2528
August	931	41	1600	2572
September	695	20	1220	1935
October	747	11	1248	2006
November	641	12	953	1606
December	633	8	964	1605
T O T A L	8562	327	15608	24497

OCCUPATIONAL RETURN OF THE PRISONERS

OCCUPATION	MEN	WOMEN	TOTAL
Agents	35		35
Clerks	434		434
Laborers	15207		15207
Merchants	59		59
Miscellaneous	788	33	821
Professional	152	2	154
Public Officers	9		9
Salesmen	433	3	436
Tradesmen	3374		3374
Tenants	138	60	198
Servants	18	113	131
Travellers	36		36
Unknown	1021	2582	3603
T O T A L	21704	2793	24497

CLASSIFICATION OF THE PRISONERS
ACCORDING TO THEIR RELIGION

MONTH	R E L I G I O N				TOTAL
	CATHOLIC	PROTESTANT	HEBREW	OTHERS	
January	1522	133	50	42	1747
February	1392	133	23	23	1571
March	1588	88	20	42	1738
April	1742	160	21	42	1965
May	2281	263	49	59	2652
June	2330	145	54	43	2572
July	2210	243	42	33	2528
August	2312	200	43	17	2572
September	1715	169	36	15	1935
October	1819	130	25	32	2006
November	1447	97	35	27	1606
December	1496	67	24	17	1605
T O T A L	21855	1828	422	392	24497

RESIDENCE OF THE PRISONERS

CITY		21795
SUBURBS		1019
PROVINCE	Ontario	217
	Québec	1246
	Others	134
UNITED-STATES		69
OTHER COUNTRIES		17
T O T A L		24497

THE NATIONALITY OF THE PRISONERS

C O U N T R Y		C O U N T R Y	
Australia	2	Ireland	8
Austria	1	Italy	3
Belgium	2	Lithuania	1
CANADA	24072	Mexico	1
China	262	Norway	4
Czecho-Slovakia	3	Poland	25
Danemark	2	Rumania	8
England	16	Russia	11
France	2	Scotland	4
Germany	2	Sweden	2
Greece	1	Syria	1
Holland	1	Turkey	1
Hungary	6	United-States	51
India	3	Ukraine	2
T O T A L		24497	

ANNUAL RETURN OF THE NUMBER OF OFFENSES
COMMITTED BY SOLDIERS AND SAILORS

O F F E N S E S	SOLDIERS	SAILORS	TOTAL
Aggravated assault		2	2
Assault (common)	1	1	2
Begging without a permit	2	8	10
Burglary	1	3	4
Causing a nuisance	2	1	3
Damages to property		2	2
Deserting his ship		4	4
Disobeying an Officer		1	1
Disturbing the Peace	3	23	26
Driving without a license	2	1	3
Drunkenness	11	72	83
Failure to appear in Court	1	1	2
Found in a betting house	1		1
Found in a gambling house	1		1
Gross indecency		1	1
Illegally carrying a weapon	1	2	3
Indecent assault	1		1
Loitering bi night	5	21	26
Obstructing an Officer		2	2
Obstructing pedestrian traffic	14	8	22
Resisting an arrest	1	1	2
Ringing false alarm	1		1
Sodomy		1	1
Common	1	1	2
Auto	1	1	2
THEFT		2	2
From auto		2	2
From the person	1	1	2
Shoplifting		1	1
With violence	2		2
BY-LAWS			
270 - Art. 18	1	1	2
1025 - " 5		1	1
1319 -	2	4	6
1800 - " 28		3	3
1862 - " D		1	1
T O T A L	60	171	231